



Thinking of you
Electrolux



EJF5442AOX

EN No frost Freezer-Fridge
FR Froid ventilé
Réfrigérateur - Congélateur

Instruction booklet 1
Guide d'utilisation 32

QUELFRIGO.COM

QUELFRIGO.COM

CONTENTS

BEFORE USING YOUR REFRIGERATOR	2
Safety Information	2
Security warnings	3
Installation and Operation of your Refrigerator.....	4
Before Starting to Operate Your Refrigerator	4
Information on No-Frost technology	5
USAGE INFORMATION.....	6
Display.....	6
Switching on the appliance.....	7
MODE button.....	7
Super freezing mode	8
Super cooling mode.....	9
Turbo mode	10
Holiday mode.....	11
Economy mode.....	12
Child lock function.....	13
No light mode.....	13
Screen saving mode.....	14
Freezer compartment temperature adjustment	15
Cooler compartment temperature adjustment.....	16
Warnings about temperature adjustments.....	16
Accessories	17
Magic Shelf.....	17
Making Ice Cubes.....	17
Fast Freezing Shelf.....	18
Chiller Shelves.....	18
Crisper and Crisper Shelf	18
REMOVING THE CRISPER COVER	19
FOOD PLACEMENT	20
Cooling Compartment.....	20
Deep Freeze Compartment.....	21
CLEANING AND MAINTENANCE	25
Defrosting	25
Replacing the refrigerator and freezer light bulb	26
SHIPMENT AND REPOSITIONING.....	26
Repositioning the Door.....	26

BEFORE CALLING THE SERVICE.....	27
Tips For Saving Energy	30
THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	31
THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	32

PART- 1. BEFORE USING YOUR REFRIGERATOR

Safety Information



If your appliance uses R600 as a refrigerant – you can learn this information from the label on the cooler- you should be careful during shipment and montage to prevent your appliance's cooler elements from being damaged. Although R600a is a environmental friendly and natural gas, as it is explosive, in case of a leakage to be occurred due to a damage in the cooler elements move your fridge from open flame or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

- While carrying and positioning the fridge, do not give damage to the cooler gas circuit.
- If your old fridge has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

IMPORTANT NOTES:



- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. **Our company is not responsible of the damage occurred due to misuse.**
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used at houses and it can only be used in house and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for the losses to be occurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for the losses to be occurred in the contrary case.

Security warnings



Warning: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer. Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer. Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction. Do not damage the refrigerant circuit.

- Please do not use a multi-way socket or an extension cable.
- Please do not insert a plug whose cable is damaged, torn or worn-out into the socket.
- Please never pull, bend or damage the cable.



- This product has been designed for utilization by adults; please do not let children play with the device and dangle their body by hanging on the door.

- Never ever take out the plug from the socket with wet hands in order not to cause any electrical shock!

- Please do not ever place acidic drinks in glass bottles and cans in the deep-freeze compartment of your refrigerator. Bottles and cans may burst out.

- For your safety, please do not place any explosive and flammable materials in the refrigerator. Place the drinks with high alcohol content into the cooling compartment of the device with their lids tightly closed and in a vertical position.

- Avoid any manual contact as you take out the ice made in the deep freeze compartment; the ice may cause burns and/or cuts.

- Never ever touch the frozen food with bare hands! Do not eat the ice cream and ice cubes immediately after you taken them out of the deep freeze compartment!

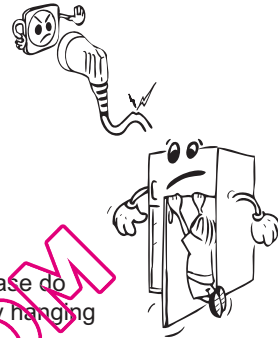
- Please do not refreeze the frozen food once they are thawed. It may pose a danger for your health since it might cause problems such as food poisoning.

- Please do not cover the body and/or top of the refrigerator with cloth, table cover etc. This will negatively affect the performance of the refrigerator.

- Secure the accessories inside the appliance in order to prevent them get damaged while moving.

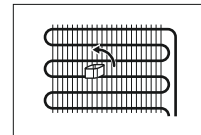
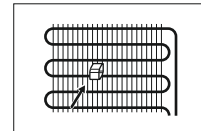
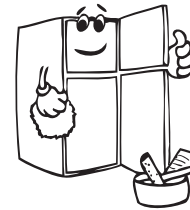
- The appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they don't play with the appliance.

- If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or service agent or similiary qualified people in order to avoid a hazard.



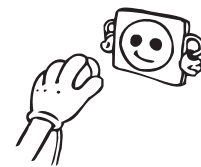
Installation and Operation of your Refrigerator

- The operation voltage of your refrigerator is 220-240 V and 50 Hz.
- **WARNING:** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have it installed by an authorized electrician.
- Our company shall not be held responsible for damages that may arise due to utilization with no grounding installation.
- Place your refrigerator in a suitable spot that it will not be exposed to direct sunlight.
- It should be at least 50 cm away from heat sources such as cookers, ovens, wing radiators and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your refrigerator should not be used in the open air and should not remain under the rain.
- If your refrigerator is juxtaposed with a deep freeze, it is necessary to leave a space of at least 2 cm between them in order to prevent condensation on the outer surfaces.
- Please do not place any heavy objects on your refrigerator and place your refrigerator in a suitable spot in such a way that there will be a free space of minimum 15 cm on the top.
- If you are going to place the refrigerator beside your kitchen cabinets then you should keep a clearance of at least 2 cm's between them.
- To prevent the condenser (the black backside component with fins) from touching the wall, put on the plastic distance guide in its place rotating 90°.
- To ensure smooth and vibration-free operation of your refrigerator, the adjustable front feet must be set at the suitable height and mutually balanced. You can ensure this by turning the adjustable feet clockwise (or counter-clockwise). This process should be performed before the food is placed in the refrigerator.
- Before using your refrigerator, wipe all its parts with warm water in which you shall add one teaspoon of food soda, then rinse it with clean water and dry it. After the cleaning process is completed, place all the parts back.



Before Starting to Operate Your Refrigerator

- During the first operation or to ensure the efficient operation of the device following the relocation processes, allow your refrigerator to remain idle for 3 hours (in a vertical position), then insert the plug to the socket. Otherwise, you may damage the compressor.
- The first time you operate your refrigerator, an odor might be smelt. This odor shall disappear once your refrigerator starts cooling.



Information on No-Frost technology

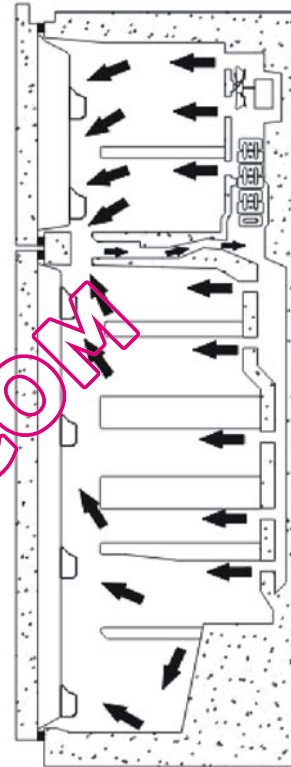


No-frost refrigerators differ from other static refrigerators in their operating principle.

In normal fridges, the humidity entering the fridge due to door openings and the humidity inherent in the food causes freezing in the freezer department. To defrost the frost and ice in the freezer compartment, you are periodically required to turn off the fridge, place the food that needs to be kept frozen in a separately cooled container, and remove the ice gathered in the freezer department.

The situation is completely different in no-frost fridges. Dry and cold air is blown into the fridge and freezer compartments homogeneously and evenly from several points via a blower fan. Cold air dispersed homogeneously and evenly between the shelves cools all of your food equally and uniformly, thus preventing humidity and freezing.

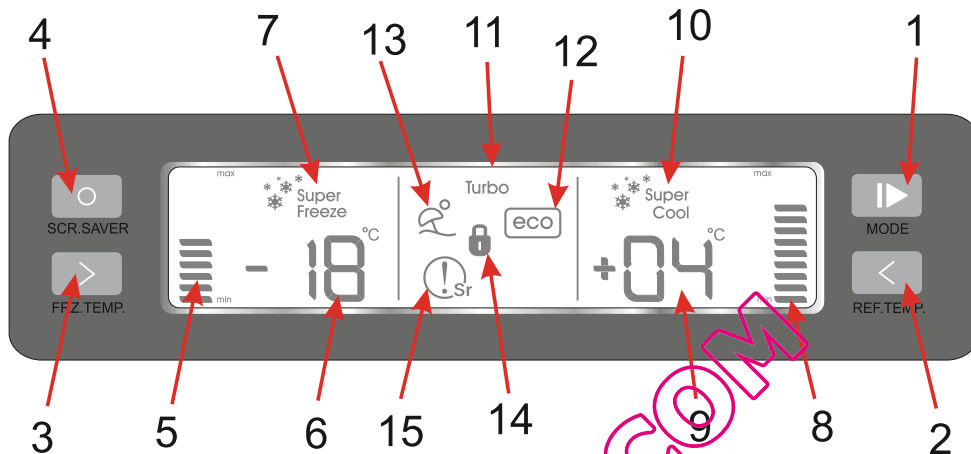
Therefore your no-frost fridge allows you ease of use, in addition to its huge capacity and stylish appearance.



QUELFRIGO.COM

PART-2. USAGE INFORMATION

Display



1. MODE button

Thanks to this button you can select the different modes: Economy, Super Freezing, Turbo, Super Cooling, Holiday.

2. REF. TEMP. button

Set the cooler compartment temperature.

3. FRZ. TEMP. button

Set the freezer compartment temperature.

4. SCR.SAVER button

All lights on the screen are turned off when you hold this button pressed for 5 seconds. Screen lights are turned on again when you press any button.

5. Freezer compartment temperature bar graphic

Shows the temperature value set for the freezer compartment. 3 bars at -16°C, 6 bars at -18°C, 8 bars at -20°C, 10 bars at -22°C, 12 bars at -24°C. The highest number of bars is displayed at the coolest setting.

6. Freezer compartment adjusted temperature indicator

Shows the temperature value set for the freezer compartment.

7. Symbol of Super Freezing Mode

It is super Freeze mode symbol.

8. Cooler compartment temperature bar graphic

Shows the temperature value set for the cooling compartment. 3 bars at 8°C, 6 bars at 6°C, 9 bars at 4°C, 12 bars at 2°C. The highest number of bars is displayed at the coolest setting.

9. Cooler compartment adjusted temperature indicator

Shows the temperature value set for the cooling compartment.

10. Symbol of Super Cooling Mode

It is Super Cooling Mode symbol.

11. Symbol of Turbo Mode

It is Turbo Mode symbol.

12. Symbol of Economy Mode

It is Economy Mode symbol.

13. Symbol of Holiday Mode

It is Holiday Mode symbol.

14. Symbol of Child Lock Function

To lock or unlock the control panel, hold down at the same time the buttons of freezer compartment (3) and cooler compartment (2). When the function is engaged, the lock symbol is displayed.

15. Indicates a failure.

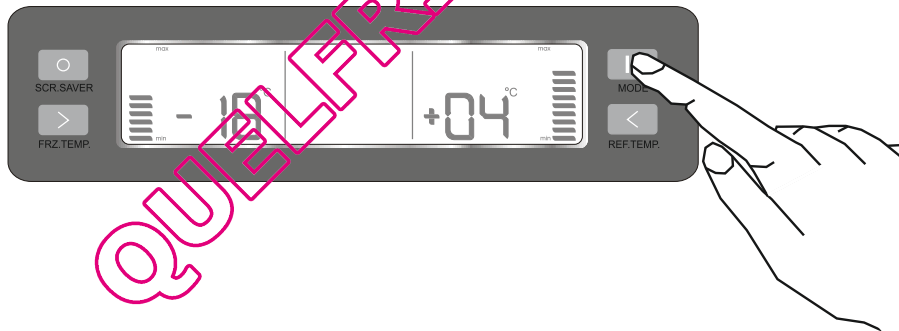
Will light together with the SR sign.

Information: When you function is selected, the corresponding symbol lights.

Switching on the appliance

After the appliance is plugged, all symbols will appear for 2 seconds, and then the startup values will appear as -18°C on freezer setting indicator and +4°C on cooler setting indicator.

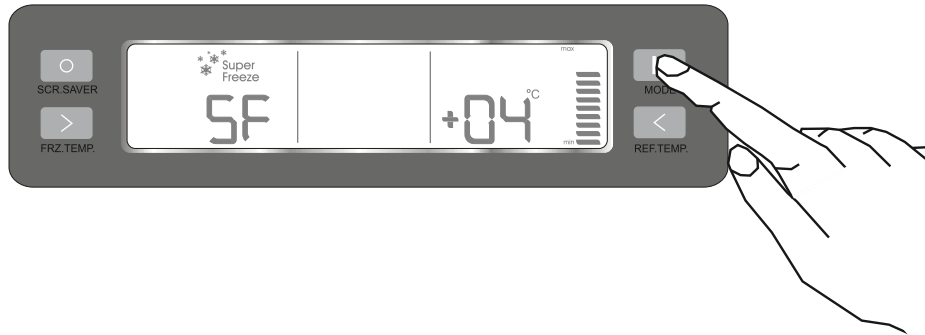
MODE button



- The functions are selected by pressing on the "Mode" button until the desired function starts to blink.
- The function selection sequence is always the same: Super Freezing, Holiday, Economy, Super Cooling. After the 5th pushing, no function is selected and no symbols lights.

Information: When convenient symbol starts to light, symbol will blink 3 times and a beep of confirmation will sound if user does not push any button within 2 seconds.

Super freezing mode



When will apply;

- To freeze lots of food that cannot fit into "Fast Freezing Shelf".
- To freeze prepared foods
- To freeze faster
- To conceal fresh foods and vegetables

How to use ;

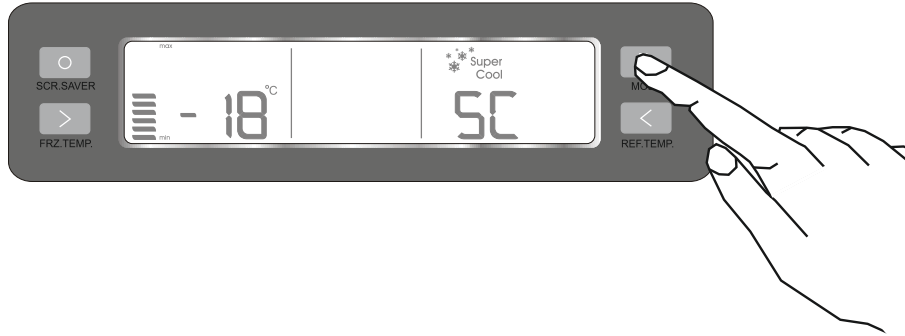
- Press mode button until Super Freezing symbol will light.
- Symbol will blink 5 times and a beep of confirmation will sound if user does not push any button within 2 seconds.

Freezer temperature segment will show "SF" during this mode.

- Freezer bar graphic lights will be off.
- 3 hours after being activated, your refrigerator starts giving signals. This signal tells that the quickfreezer compartment is ready for the foods to be placed in it. Your refrigerator will give intermittent beep sounds for 1 minute in every 5 minutes; provided that the doors are not opened, this signal giving will last 1 hour. When this sound is heard, foods to be frozen must be placed away from the already frozen ones. When the door of the freezer or cooler is opened, this signal stops. When your foods are cooled enough, your refrigerator will automatically go out of the quick freezing mode. After a period of maximum 24 hours after the function is activated, the freezing process will be completed.
- Holiday and Economy modes will not work until Super Freezing mode finishes.
- Super cooling and refrigerator temperature adjusting can be enabled.
- Freezer temperature adjusting can be done but will not be active until super freezing finishes.
- Mode will be cancelled if selected super freezing mode symbol again.

Note: "SUPER FREEZE" will be cancelled automatically after 24 hour or when freezer Sensor <-32°C

Super cooling mode



When will apply;

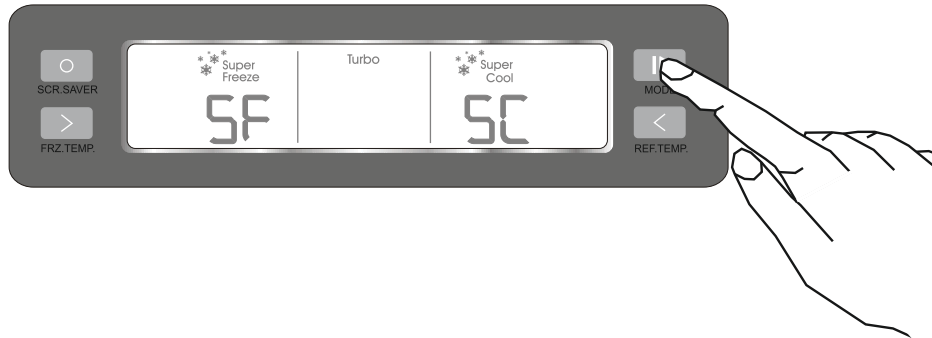
- To cool the prepared foods.
- To cool and conceal a lots of food in refrigerator compartment.
- To cool the drinks more quickly

How to use;

- Press mod button until super cooling symbol will light
- Symbol will blink 5 times and a beep of confirmation will sound if user does not push any button within 2 seconds.
- Refrigerator temperature segment will show "SC" during this mode.
- Refrigerator bar graphic lights will be off.
- Holiday and Economy modes will not work until super cooling mode finishes.
- Super Freezing and Freezer temperature adjusting can be enabled.
- Refrigerator temperature adjusting can be done but will not be active until super cooling finishes.
- Mode will be cancelled if selected super cooling mode symbol again

Note: When the sensor of the refrigerator compartment reaches -4°C or the function stops automatically after 8 hours. The reason of this time period was restricted as 8 hours is to prevent food freezing risks which can be occurred by powerful cooling attribute.

Turbo mode



“Turbo” mode cannot be selected individually.

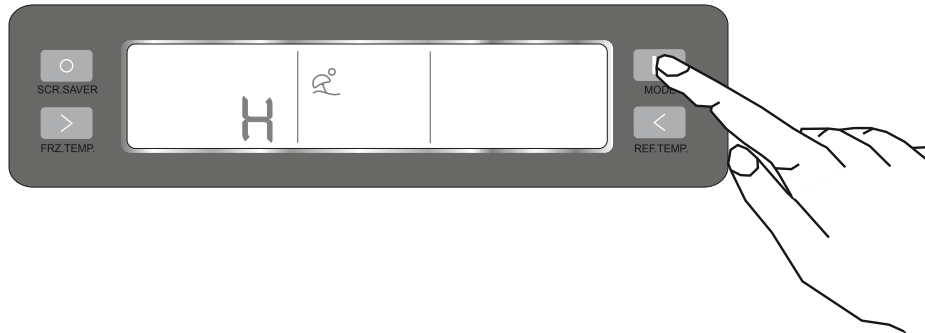
When will apply;

Turbo symbol will light when both Super cooling and super freezing symbol is selected

How to use ;

- Press Mode button until Super Freezing symbol will light. Symbol will blink 5 times and a beep of confirmation will sound if user does not push any button within 2 seconds.
- Please repeat the same operation to set “Super Cooling”
- After the two functions are selected, you will see “Turbo” symbol which is displayed automatically between super freezing and super cooling
- When “Turbo” mode is on, Freezer temperature segment will show “SF” and Refrigerator temperature segment will show “SC”.
- Freezer and refrigerator bar graphic lights will be off.
- Holiday and Economy modes will not work until “Turbo” mode finishes.
- Freezer and refrigerator temperature’s adjusting can be done but will not be active until super freezing and super cooling are deactivated.
- Turbo symbol will be off as soon as one of the modes (super freezing or super cooling) is cancelled manually or automatically

Holiday mode



When will apply

You can activate the function if you go to holiday and if you use only the freezer compartment.

How to use ;

- Press mod button until Holiday symbol will light.
- Symbol will blink 5 times and a beep of confirmation will sound if user does not push any button within 2 seconds.
- Freezer compartment will go on working with the set value defined on the control circuit during the holiday mode.
- Freezer temperature segment will show "H" during this mode.
- Refrigerator temperature segment and bar graphic lights will be off.
- Mode will be cancelled if selected holiday symbol again.
- Appliance will go on to work with previous manually adjusted values. If no temperature values have been adjusted manually, it will go on with initial values (Freezer Compartment -16°C and Refrigerator Compartment +8°C)

Economy mode



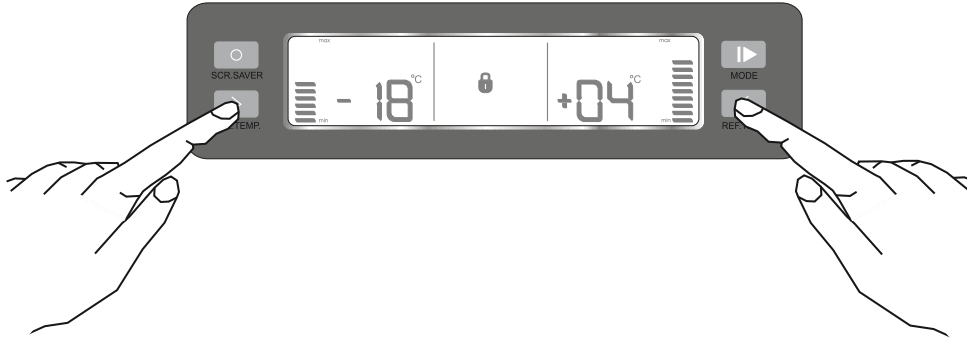
When will apply;

- If you want to use at a set value is defined on the control circuit
- Both compartments will work in the normal regulation with the set values

How to use ;

- Press Mode button until Super Freezing symbol will light.
- Symbol will blink 5 times and a beep of confirmation will sound if user does not push any button within 2 seconds.
- During mode economy symbol will light, freezer/refrigerator temp. segments will show "E". Bars will be off.
- Freezer and refrigerator bar graphic lights will be off.
- The other modes will not work till economy mode finishes.
- Mode can be cancelled by selecting symbol again.

Child lock function



When will apply;

- This refrigerator is equipped with a lock system for protection against children's misusing.

Setting The Child Lock

- Press the "FRZ.TEMP." and "REF.TEMP" buttons continuously for 5 sec at the same time. When the function is engaged, the lock symbol will light.

Cancelling The Child Lock

- Press the "FRZ.TEMP." and "REF.TEMP" buttons continuously for 5 sec at the same time. Lock symbol will cancel.

Note: When there is a power failure, the "Child Lock" will cancel automatically.

No light mode

When will apply;

If you want to disable lamps for both of compartments, you can choose this mode. Lamps will not light till mode is cancelled.

Setting This Mode;

Push both refrigerator and freezer button at the same time, open and close freezer door 3 times.

Cancelling This Mode;

Function can be cancelled by the same way or after 24 hours appliance will directly cancel it.

Screen saving mode



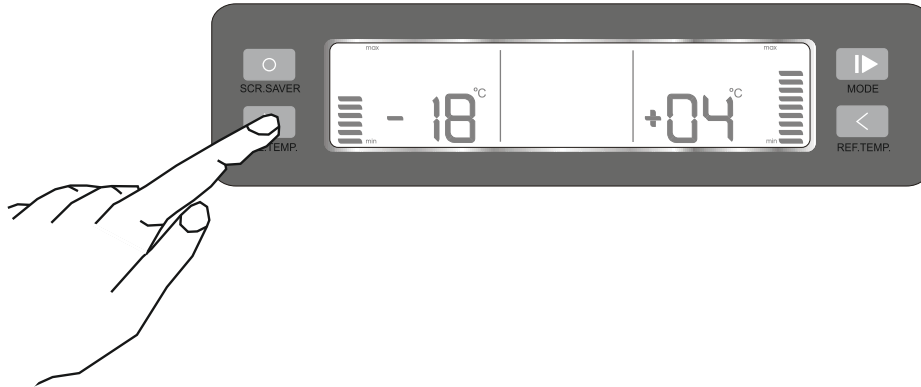
When will apply;

If you do not want the control panel lights to be on and consume energy unnecessarily while you have not made any changes in your settings, you may activate this mode.

How to use ;

- When you press and hold "SCR. SAVER" button for 5 seconds, this mode will be activated.
- While this mode is activated, if no key is pressed and if doors are not opened for 10 seconds, lights of the control panel will go off.
- If you press on any key when the control panel's light's are off, current settings appear on the display to let you make any change you wish. If you do not cancel the screen saving mode or press any key for 10 seconds, control panel will dim again.
- To cancel the screen saving mode, press and hold the screen saving mode button again for 5 seconds.
- When the screen saving mode is activated, you can also activate child lock function.
- If you do not touch the keys for 10 seconds after activating the child lock function, control panel's lights will go off. When you press any key following this, you can view previous settings and the activated child lock and you can cancel the child lock function as described in that mode above.

Freezer compartment temperature adjustment



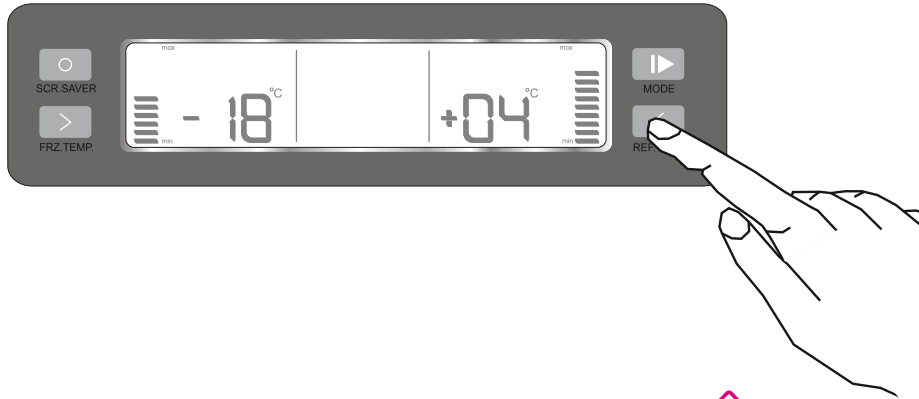
- At first the freezer display will show -16°C.
- Press once “FRZ.TEMP.” button.
- The first pushing will make flashing on the freezer bar graphic display , if press “FRZ. TEMP.” button within 2 sec. Number segment will show -18°C.
- With each pushing on this button , the temperature decreases of 2 degrees. (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C) Number segment and bar will blink 5 times and a beep of confirmation will sound.
- When number segment is -24°C. , If you push “FRZ TEMP.” button, the number segment will go on from -16°C.
- If appliance was set to holiday, super freeze, super cool or economy mode before temp. adjusting ,appliance will go on to work in previous mode. When previous mode is cancelled / finished manually or automatically appliance will start to work in adjusted values.

Note**: If Ambient sensor is > 38°C then user will not be able to adjust freezer Compartment's temp. to -22°C and -24°C. Then only -16°C, -18°C, -20°C will be available.

Recommended settings for freezer compartment temperature

Temperature bar	Freezer cabinet inside temperature	When to use it
3 bars	-16 °C	For little amount stoking
8 or 12 bars	-18 °C or -20 °C	Normal stoking
16 or 20 bars	-22 °C or -24 °C	For lots of food stoking

Cooler compartment temperature adjustment



- At first the refrigerator display will show +6°C.
- Press once "REF.TEMP" button.
- The first pushing will make flashing on the cooler bar graphic display, if press "REF.TEMP" button within 2 sec. Number segment will show +6°C.
- With each pushing on this button, the temperature decreases of 2 degrees. (+8°C, +6°C, +4°C, +2°C) Number segment and bar will blink 5 times and a beep of confirmation will sound.
- When number segment is +2°C., If you push "REF.TEMP" button, the number segment will go on from +8°C.
- If appliance was set to holiday, super freeze, super cool or economy mode before temp. adjusting, appliance will go on to work in previous mode. When previous mode is cancelled / finished manually or automatically appliance will start to work in adjusted values.

Recommended settings for cooler compartment temperature:

Temperature bar	cooler cabinet inside temperature	When to use it
12 bars	+2 °C	For lots of food stoking
9 or 6 bars	+4 °C or +6 °C	Normal stoking
3 bars	+8 °C	For little amount stoking

Warnings about temperature adjustments

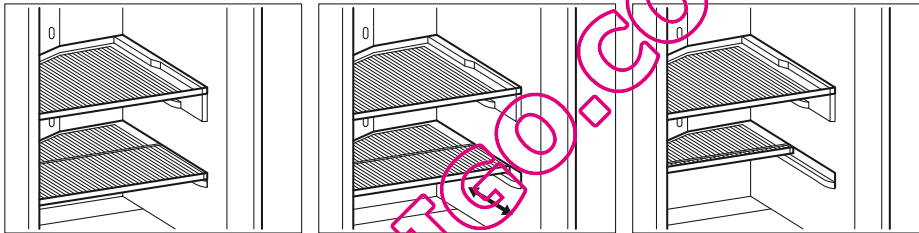
- Your temperature adjustments will not be deleted when an energy breakdown occurs.
- It is not recommended that you operate your fridge in environments colder than 10°C in terms of its efficiency.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings and the quantity of food kept inside the fridge.
- Do not pass to another adjustment before completing an adjustment.

- Your fridge should be operated up to 24 hours according to the ambient temperature without interruption after being plugged in to be completely cooled. Do not open doors of your fridge frequently and do not place much food inside it in this period.
- A 5 minute delaying function is applied to prevent damage to the compressor of your fridge, when you take the plug off and then plug it on again to operate it or when an energy breakdown occurs. Your fridge will start to operate normally after 5 minutes.
- Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.

Climate Class	Ambient Temperature °C
T	Between 16 and 43 (°C)
ST	Between 16 and 38 (°C)
N	Between 16 and 32 (°C)
SN	Between 10 and 32 (°C)

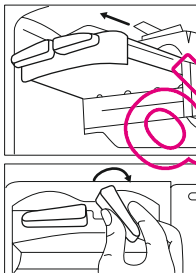
Accessories

Magic Shelf *(In some models)*



Magic shelf, which is on the crisper cover, was designed to give you more place and comfort placing the things in the appliance. This shelf is mobile so you can arrange long or big containers on the crisper cover.

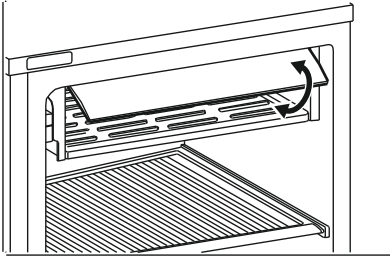
Making Ice Cubes *(In some models)*



- Take out the ice making tray
- Fill the water in level of line.
- Place the ice making tray in its original position
- When ice cubes are formed, twist the lever to drop off ice cubes into the icebox.

Do not fill the icebox with water in order to make ice. It can be broken.

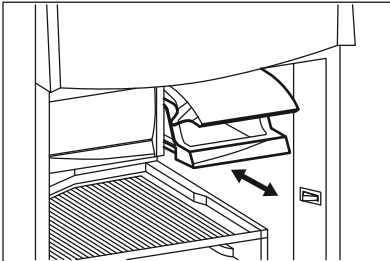
Fast Freezing Shelf



- Use the fast freezing shelf to freeze home cooking (and fresh foods which is wanted to freeze) more quickly because of the freezing room's greater freezing power.
- For opening the shelf pull the cover up, and slide it in to the shelf. You can close it in the same way

Note that; be sure that the cover of fast freezing shelf is closed before closing the compartment door. If not, it can not show its fast freezing power.

Chiller Shelves



Keeping food in the Chiller compartment instead of the freezer or refrigerator compartment allows food retain freshness and flavour longer, while preserving its fresh appearance. When chiller tray becomes dirty, remove it and wash it with water.

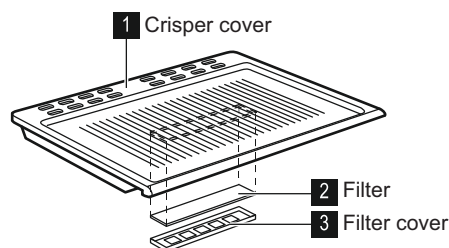
(Water freezes at 0°C, but foods containing salt or sugar freeze at temperature lower than that)

Normally people use the chiller compartment for raw fish, lightly pickled, rice, etc...

Do not put foods you want to freeze or ice trays in order to make ice.

Crisper and Crisper Shelf (In some models)

The crisper compartment absorbs and decomposes ethylene gas (*) emitted from fruits and vegetables with a "FILTER" in the crisper shelf, keeping fruits and vegetables fresh. The filter also eliminates unpleasant odours from inside the crisper, and control the excess water released by the vegetables, maintaining a high humidity environment inside the crisper. When the crisper shelf become dirty, remove the filter by taking out the filter cover and wash the crisper cover with water.



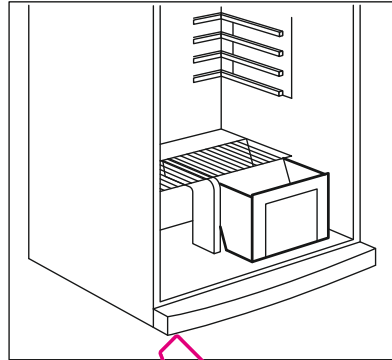
! Do not wash the "Humidity-Control Filter" with water.

(*)NOTE; Ethylene gas is a gas, produced from fruits and vegetables, which accelerates the ageing of fruits and vegetables. For example, spinach and broccoli turn to yellow colour easily in places where ethylene gas is abundant.

REMOVING THE CRISPER COVER *(In some models)*

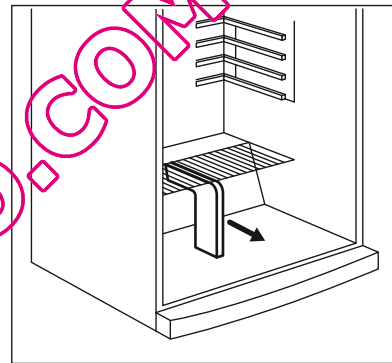
First Step: *Removing the crispers*

- It is easy to pull out the crisper because of the crisper has rollers.
- Pull the crisper out as far as possible and pull the front part up and out



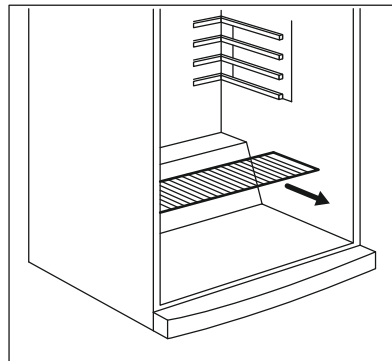
Second Step: *Taking out the partition crisper center between the crispers.*

- Bend the Partition toward left from the bottom of the part
- Take out the Partition crisper



Third Step: *Taking out the crisper cover*

- Pull out the crisper cover until the nails of the cover come on the cavities (right and left side) of the cabinet.
- When the nails comes into the cavities pull up and take out the crisper cover



NOTE: Make the inverse of the same operation for the resetting the crisper cover.

Visual and text descriptions on the accessories section may vary according to the model of your appliance.

PART- 3. FOOD PLACEMENT

Cooling Compartment

- For normal operating conditions, adjusting the temperature value of the cooler partition of the fridge to +4°/ +6°C will be enough.
- To prevent humidification and odor formation, the food should be placed in the refrigerator in enclosed cups or with their top being covered.
- The hot food and drinks should also be cooled in the room temperature before being placed in the refrigerator.
- Please do not prop the packaged food and containers against the lamp and cover of the cooling compartment.
- Fruits and vegetables: Can be placed in the crisper directly without wrapping them.

Some recommendations have been specified below for the placement and storage of your food in the cooling compartment.

Food	Storing time	Where to place in the fridge department
Vegetables and fruits	1 week	In the Crisper (without being wrapped)
Meat and fish	2 to 3 days	Covered with plastic folio and bags or in a meat box (on the glass shelf)
Fresh cheese	3 to 4 days	In the special door shelf
Butter and Margarine	1 week	In the special door shelf
Bottled product, Milk and Yoghurt	Until the expiry date recommended by the producer	In the special door shelf
Eggs	1 month	In the egg shelf
Cooked food		All shelves



NOTE: Potatoes, onions and garlic should not be stored in the refrigerator.

Deep Freeze Compartment

- For normal operating conditions, adjusting the temperature value of the freezer partition of the fridge to -18 / -20 °C will be enough.
- The use of freezer is, storing of deep-frozen or frozen foods for long periods of time and making ice cubes.
- Do not put fresh and warm foods to the freezer door shelves to be frozen. Only use for storage of frozen foods.
- Do not put fresh and warm food with frozen food side by side as it can thaw the frozen food.
- Use the fast freezing shelf to freeze home cooking (and the foods which is wanted to freeze) more quickly because of the freezing room's greater freezing power.
- While freezing fresh foods (i.e. meat, fish and mincemeat) divide them in parts you will use in one time.
- While freezing fresh foods ; Maximum amount of fresh food (in kg) that can be frozen in 24 hours is indicated on the appliance label.
- For optimum appliance performance to reach maximum freezing capacity , turn the freezer thermostat knob to position max 24 hours before placing fresh food in the freezer.
- After placing fresh food in the freezer ,24 hours on max position is generally sufficient, After 24 hours, don not need to set the freezer thermostat knob to position max.
- **Attention;** In order to save energy, When freezing small amounts of food, don not need to set the freezer thermostat knob to position max.
- **For storing the frozen foods;** the instructions shown on frozen food packages should always be followed carefully and if no information is provided food should not be stored for more than 3 months from the purchased date.
- **When buying frozen foods** ensure that these have been frozen at suitable temperatures and that the packing is intact.
- Frozen foods should be transported in appropriate containers to maintain the quality of the food and should be returned to the freezing surfaces of the unit in the shortest possible time.
- If a package of frozen food shows the sign of humidity and abnormal swelling it is probable that it has been previously stored at an unsuitable temperature and that the contents have deteriorated.
- **The storage life of frozen foods** depends on the room temperature, thermostat setting, how often the door is opened, the type of food and the length of time required to transport the product from the shop to your home. Always follow the instructions printed on the package and never exceed the maximum storage life indicated.

Some recommendations have been specified on pages 22, 23 and 24 for the placement and storage of your food in the deep freeze compartment.

Fish and Meat	Preparation	Storage Duration (months)	Thawing period at room temperature -hours-
Beef Steak	Packed for freezing in convenient portions	6-10	1-2
Lamb Meat	Packed for freezing in convenient portions	6-8	1-2
Calf Roast	Packed for freezing in convenient portions	6-10	1-2
Calf Cubes	In small pieces	6-10	1-2
Sheep Cubes	In pieces	4-8	2-3
Minced meat	In convenient portions, packaged without being spiced	1-3	2-3
Offal (piece)	In pieces	1-3	1-2
Sausage/Salami	Must be packed even if it is film-coated		Until thawed
Chicken and turkey	Packed for freezing in convenient portions	7-8	10-12
Goose / Duck	Packed for freezing in convenient portions	4-8	10
Deer - Rabbit - Boar	Portions of 2.5 kg and with no bones	9-12	10-12
Freshwater fish (Trout, Carp, Northern Pike, Cat, Fish)	It should be washed and dried after it is well cleaned inside and scaled, the tail and head parts should be cut off where necessary.	2	Until it is well thawed
Lean fish (Sea Bass, Turbot, Sole)		4-8	Until it is well thawed
Fatty fish (Bonito, Mackerel, Blue Fish, Anchovy)		2-4	Until it is well thawed
Crustaceans	Cleansed and put into bags	4-6	Until it is well thawed
Caviar	In its package, inside an aluminum or plastic cup	2-3	Until it is well thawed
Snail	In salty water, inside an aluminum or plastic cup	3	Until it is well thawed



Note: Frozen foods, when thawed, should be cooked just like fresh foods. If they are not cooked after being thawed they must NEVER be re-frozen.

Vegetables and Fruits	Preparation	Storage Duration (months)	Thawing period at room temperature -hours-
Cauliflower	Remove the leaves, divide the core into parts and keep it waiting in water containing a little amount of lemon	10 - 12	It may be used in frozen form
Green Beans, French Beans	Wash them and cut into small pieces.	10 - 13	It may be used in frozen form
Peas	Shell and wash them	12	It may be used in frozen form
Mushrooms and Asparagus	Wash them and cut into small pieces	6 - 9	It may be used in frozen form
Cabbage	In a cleaned fashion	6 - 8	2
Eggplant	Cut it into pieces of 2cm after washing it	10 - 12	Separate plates from each other
Corn	Clean it and pack it with its cob or in grains	12	It may be used in frozen form
Carrot	Clean them and cut into slices	12	It may be used in frozen form
Pepper	Remove the stem, divide it into two and separate the seeds	8 - 10	It may be used in frozen form
Spinach	Washed	6 - 9	2
Apple and Pear	Slice it by peeling its rind	8 - 10	(In freezer) 5
Apricot and Peach	Divide it into half and remove the seeds	4 - 6	(In freezer) 4
Strawberry and Raspberry	Wash and clean them	8 - 12	2
Cooked fruits	Inside a cup with addition of 10% of sugar	12	4
Plums, Cherries, Sour Cherries	Wash them and remove the stems	8 - 12	5 - 7

Dairy Products and Pastries		Preparation	Storage Duration (months)	Storage Conditions
Packaged (Homogenised) Milk		In its own package	2 - 3	Homogenised Milk only
Cheese (except white cheese)		In the form of slices	6 - 8	They may be left in their original packages for short time storage. They should also be wrapped in plastic folio for long term storage.
Butter, Margarine		In its own package	6	
Egg (*)	Egg White		10 - 12	30 gr of it Equals to one egg yolk.
	Egg mixture (White-Yolk)	It is mixed very well, a pinch of salt or sugar is added to prevent it from getting too thick	10	50 gr of it Equals to one egg yolk.
	Egg Yolk	It is mixed very well, a pinch of salt or sugar is added to prevent it from getting too thick	8 - 10	20 gr of it Equals to one egg yolk.



(*) It should not be frozen with its shells. The white and yolk of the egg should be frozen separately or as having been well mixed.

	Storage Duration (months)	Thawing period at room temperature (hours)	Thawing duration in the oven (minutes)
Bread	4 - 6	2 - 3	4-5 (220-225 °C)
Biscuits	3 - 6	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pie	1 - 3	2 - 3	5-10 (200-225 °C)
Tart	1 - 1,5	3 - 4	5-8 (190-200 °C)
Filo Pastry	2 - 3	1 - 1,5	5-8 (190-200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15-20 (200 °C)

The taste of some spices found in cooked dishes (anise, basilica, watercress, vinegar, assorted spices, ginger, garlic, onion, mustard, thyme, marjoram, black pepper, etc.) changes and they assume a strong taste when they are stored for a long period. Therefore, the frozen food should be added little amount of spices or the desired spice should be added after the food has been thawed.

The storage period of food is dependent on the oil used. The suitable oils are margarine, calf fat, olive oil and butter and the unsuitable oils are peanut oil and pig fat.

The food in liquid form should be frozen in plastic cups and the other food should be frozen in plastic folios or bags.

PART-4. CLEANING AND MAINTENANCE

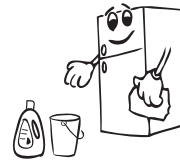


Disconnect unit from the power supply before cleaning.

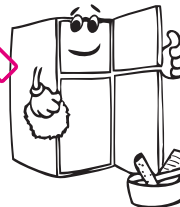
- Do not clean the appliance by pouring water.



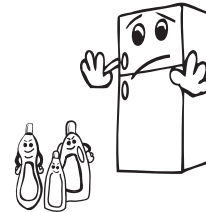
- The refrigerator and freezer compartment should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.



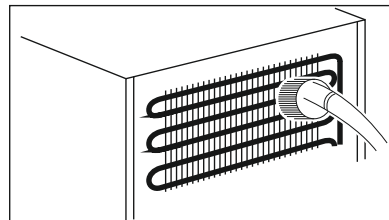
- Clean the accessories separately with soap and water. Do not clean them in the washing machine.



- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When the cleaning operations have been completed, reconnect the plug of the unit with dry hands.



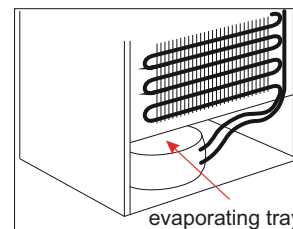
- You should clean the condenser with broom at least once a year in order to provide energy saving and increase the productivity.



THE POWER SUPPLY MUST BE DISCONNECTED.

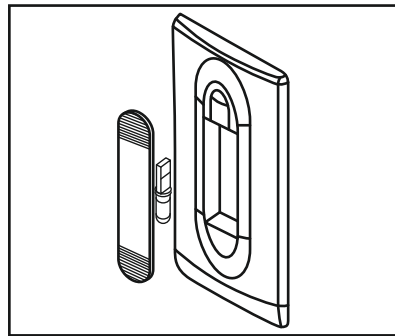
Defrosting

Defrosting occurs fully automatically during operation; the defrost water is collected by the evaporating tray and evaporates automatically.

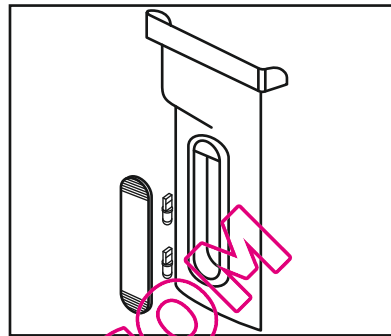


Replacing the refrigerator and freezer light bulb

1. Unplug the unit from the power supply,
2. Remove the refrigerator light cover with a minus screw driver, and take out the cover.
3. Change the present light bulb with a new one of not more than 15 W.
4. Replace the light cover and after waiting 5 minutes plug the unit.



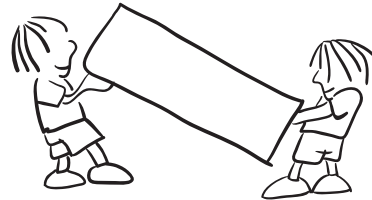
Freezer compartment



Cooler compartment

PART- 5. SHIPMENT AND REPOSITIONING

- Original package and foam may be kept for re-transportation (optionally).
- You should fasten your fridge with thick package, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the package for re-transportation.
- Remove movable parts (shelves, accessories, vegetable bins etc.) or fix them into the fridge against shocks using bands during re-positioning and transportation.



Carry your fridge in the upright position.

Repositioning the Door *(In some models)*

You can reposition the doors of your fridge. Contact nearest authorized service for this.

PART- 6. BEFORE CALLING THE SERVICE

If your refrigerator is not working properly, it may be a minor problem, therefore check the following, before calling an electrician to save time and Money.

What to do if your refrigerator does not operate ;

Check that; There is no power, the general switch in your home is disconnected, the socket is not sufficient. To check this, plug in another appliance that you know which is working into the same socket.

WARNINGS FOR USER: The appliance will warn you by the sign on the Electronic panel whether there is a problem in settings of the compartment temperatures.

ERROR TYPE	MEANING	WHY?	WHAT TO DO?
SR	"Failure Warning"	There is/are some part(s) Out of order or there is a failure in cooling process	Call Service for assistance as soon as possible.
LF	Freezer comp. Not Cold enough	This caution will be seen especially after long term of power failure	<ol style="list-style-type: none"> 1. Do not freeze the foods that are thaw and use in short time period. 2. Set the freezer temperature to colder values or set the super freeze , until the compartment gets to normal temperature. 3. Do not put fresh food until this failure is off.
LC	Refrigerator comp. Not Cold enough	Ideal temperature for Ref. Compartment is +4 °C. If you see this warning your foods have risk of spoiling.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Set the refrigerator temperature to colder values or set the super cooling mode until the compartment gets to normal temperature. 2. Do not open the door much until this failure is off.
LF and LC	not cold enough	It is the combination of LF and LC Error type	You will see this failure when first starting the appliance. It will be off after the compartments gets normal temperature

HC	Refrigerator comp. too Cold	The foods starts to freeze because of the too much cold temperature	1. Check if the “Super cooling mode” is on 2. Decrease the refrigerator temperature values
LOPO	Low voltage Warning	When the power supply gets lower than 170 V the appliance gets to steady position.	This not a failure. This prevents any damages on the compressor. This warning will off after the voltage gets required level

Check Warnings ;

If your refrigerator does not operate

- Is there a power failure?
- Is the plug connected to the socket correctly?
- Is the fuse of the socket to which the plug is connected or the main fuse blown?
- Is there any failure at the socket? To check this, plug your refrigerator to a socket this is surely operating.

If your refrigerator is operating noisily;

Normal Noises

Crackling (Ice Cracking) Noise

- It is heard during the automatic defrosting process.
- Once the device has been cooled or heated (expansions in the device material).

Short Cracking Noise: It is heard when the thermostat turns on and off the compressor.

Compressor Noise: It is the normal engine noise. This noise indicates that the compressor is operating normally. As the compressor is being introduced, it might operate a little bit more noisily for a short period of time.

Bubbling and bumbling sound: This noise is emitted as the coolant fluid flows through the pipes within the system.

Water flowing sound: This is the normal sound of water flowing into the evaporation container during the defrosting process. This sound may be heard during the defrosting process performed in the device.

Air blowing sound: It is the normal fan sound. This sound may be heard due to air circulation in No Frost refrigerators as the system is operating normally.

If the edges of the refrigerator cabin contacted by the door seal are hot;

- Especially in summer months (in hot weathers), there might be heating on the surfaces contacted by the seal on the refrigerator when the compressor is operating and this is quite normal.

If there is humidification in the inner parts of your refrigerator;

- Has the food been properly packaged? Have the cups been well dried before they were put into the refrigerator?
- Are the doors of the refrigerator opened very frequently? When the door is opened, the humidity found in the air in the room enters the refrigerator. Especially if the humidity rate in the room is too high, the more frequently the door is opened the faster will be the humidification.

If the doors are not being properly opened and closed:

- Are the food packages preventing the doors from being closed?
- Have the door compartments, shelves and drawers been properly placed?
- Have the door seals been defective or torn?
- Is your refrigerator standing on an even ground?

If dripping occurs;

Check that;

- The tap is well assembled.
- The tap gaskets are well assembled.

IMPORTANT NOTES:



- Compressor protection function will be activated after sudden power breakdowns or after unplugging the appliance, because the gas in the cooling system is not stabilized yet. Your fridge will start after 5 minutes, there is nothing to worry about.
- If you will not use your fridge for a long time (e.g. in summer holidays) unplug it. Clean your fridge according to Part 4 and leave the door open to prevent humidity and smell
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult to the nearest authorized service.
- The appliance you bought is designed for home type use and can be used only at home and for the stated purposes. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer use the appliance in a way that does not comply with these features, we emphasize that the producer and the dealer shall not be responsible for any repair and failure within the guarantee period.
- The lifetime of your appliance stated and declared by the Department of the Industry is 10 years (the period for retaining parts required for the proper functioning of the appliance).


Conformity Information

- Tropical Class is defined for the environment temperatures between 16°C and 43°C in accordance with the TS EN ISO 15502 Standards.
- The appliance is designed in compliance with the EN15502, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC standards.

Tips For Saving Energy

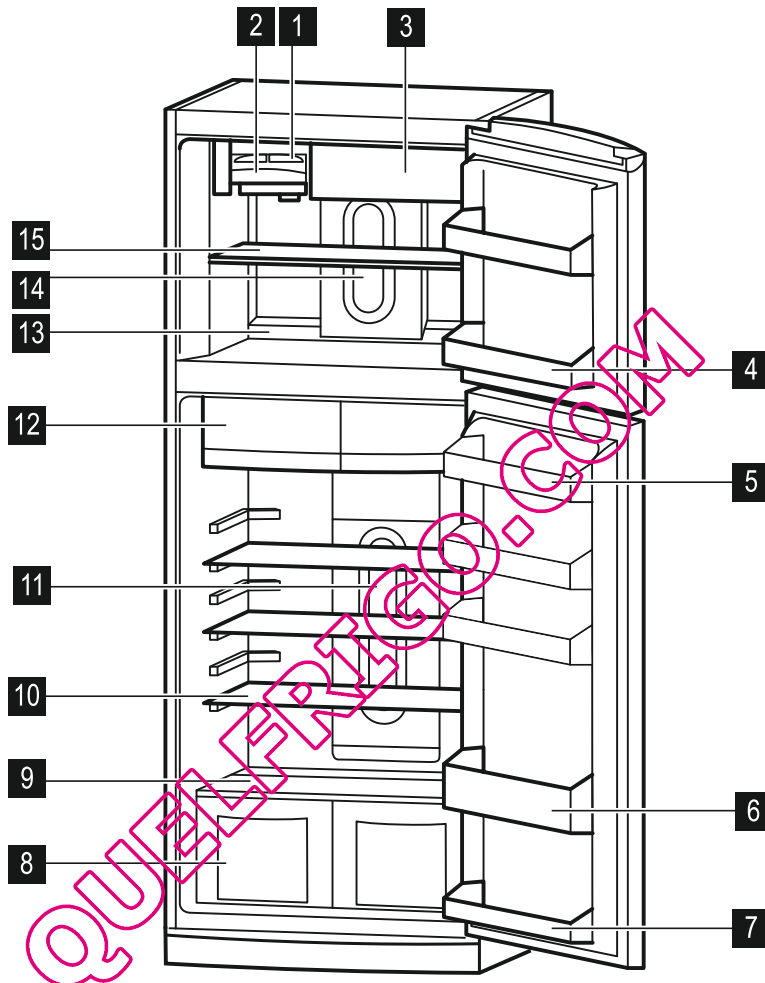
- 1– Install the appliance in a cool, well ventilated room, but not in direct sunlight and not near heat source (radiator, cooker.. etc). Otherwise use an insulating plate.
- 2– Allow food and drinks to cool down outside the appliance.
- 3– When thawing frozen food, place it in the refrigerator compartment. The low temperature of the frozen food will help to cool the refrigerator compartment when it is thawing. So it causes energy saving. If the frozen food is put out, it causes wastage of energy.
- 4– When placing drinks and sops they must be covered. Otherwise humidity increases at the appliance. Therefore the working time gets longer. Also covering drinks and sops helps to save smell and taste.
- 5– When placing food and drinks, open the appliance door as briefly as possible.
- 6– Keep close the covers of any different temperature compartment in the appliance (crisper, chiller ...etc).
- 7– Door gasket must be clean and pliable. Replace gaskets if worn.



The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

PART- 7.

THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



This presentation is only for information about the parts of the appliance.
Parts may vary according to the appliance model.

- | | | |
|------------------------|--------------------------|-----------------------------------|
| 1) Ice box | 6) Bottle shelf | 11) Refrigerator lamp box / cover |
| 2) Ice tray | 7) Bottom shelf | 12) Chiller shelves |
| 3) Fast freezing shelf | 8) Crisper | 13) Freezer compartment |
| 4) Freezer door shelf | 9) Crisper cover | 14) Freezer lamp box / cover |
| 5) Top shelf | 10) Refrigerator shelves | 15) Freezer shelf |

Sommaire

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.....	33
Instructions de sécurité.....	33
Recommandations.....	34
Installation et branchement de l'appareil.....	35
Avant de brancher l'appareil.....	35
À propos de la technologie froid ventilé.....	36
LES DIFFERENTES FONCTION ET POSSIBILITES	37
Affichage.....	37
Mettre en marche l'appareil.....	38
Bouton MODE.....	38
Mode Super congélation.....	39
Mode Super réfrigération.....	40
Mode Turbo.....	41
Mode Vacances.....	42
Mode Économie.....	43
Fonction Verrouillage enfants.....	44
Aucun mode Eclairage.....	44
Mode Écran de veille.....	45
Réglage de la température du compartiment de congélation.....	46
Réglage de la température du compartiment de réfrigération.....	47
Avertissements concernant les réglages de température.....	48
Accessoires.....	48
Fabrication de glaçons (Icematic).....	48
Afficheur de température.....	49
Étagère rétractable.....	50
Compartiment de congélation rapide.....	50
Compartiments fraîcheur.....	50
Bac à légumes et couvercle du bac à légumes.....	51
Enlever le couvercle des bacs a Legumes.....	52
RANGEMENT DES ALIMENTS.....	53
Compartiment réfrigérateur.....	53
Compartiment congélateur.....	53
NETTOYAGE ET ENTRETIEN.....	58
Dégivrage.....	59
Remplacement de l'ampoule du réfrigérateur et du congélateur.....	59

TRANSPORT ET DEPLACEMENT	59
Changement du sens d'ouverture de la porte	59
AVANT D'APPELER LE SERVICE APRES-VENTE	60
Quelques conseils pour économiser de l'énergie	62
ELEMENTS ET COMPARTIMENTS DE L'APPAREIL.....	64

SECTION- 1. AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

Instructions de sécurité



Si le modèle contient le R600a, voir plaque signalétique qui se trouve sous le réfrigérant (l'isobutane du dispositif de refroidissement), un gaz naturel très écologique mais aussi combustible. Vous devez être prudent lors du transport et de l'installation du dispositif pour vous assurer qu'aucun des composants du circuit de refroidissement n'est endommagé. En cas de dommage, évitez les flammes nues ou les sources d'allumage, ventilez la chambre dans laquelle le dispositif se trouve pendant quelques minutes.

Avertissement: Ne bloquez pas les ouvertures situées dans l'appareil ou dans la structure.

- N'utilisez pas des instruments mécaniques ou autres voies artificielles pour accélérer le processus de dégivrage.
- N'utilisez pas des appareils électriques dans le réfrigérateur ou dans le compartiment congélateur de l'appareil.
- Si cet appareil sert à remplacer un vieux réfrigérateur comportant un cadenas, cassez ou retirez le cadenas, mesure de sécurité, avant de le garder pour éviter que les enfants ne s'y enferment pendant leurs jeux.
- Les vieux réfrigérateurs et congélateurs contiennent des gaz isolants et réfrigérants qui doivent être éliminés convenablement. Assignez entièrement la mise au rebut des appareils au service d'élimination d'ordures de votre localité et contactez l'autorité locale ou votre fournisseur en cas de questions. Veuillez vous assurer que le tuyau d'alimentation de votre unité frigorifique n'est pas endommagé avant que le service d'élimination de déchet ne le récupère.

Remarque importante:

Lisez attentivement ce livret avant d'installer et de mettre en marche l'appareil. Le fabricant n'assume aucune responsabilité quant à une mauvaise installation et utilisation tel que le livret le décrit.

Recommandations

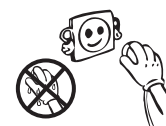
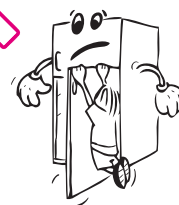


Avertissement: N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens artificiels pour accélérer le processus de décongélation. N'utilisez pas d'appareils électriques dans l'espace de stockage des aliments de l'appareil. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation de l'appareil. N'endommagez pas le circuit de liquide réfrigérant du réfrigérateur.

- N'utilisez pas d'adaptateurs électrique ni de dérivations qui risqueraient de provoquer une surchauffe ou un embrasement.
- N'utilisez pas de câbles d'alimentation électrique vieux et endommagés.
- Ne tordez pas et ne pliez pas le câble électrique.

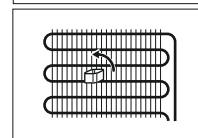
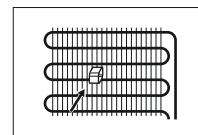
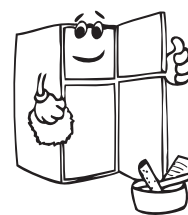


- Interdisez aux enfants de jouer avec cet appareil. Ils ne doivent en aucun cas s'asseoir sur les compartiments ou les étagères, ni se suspendre à la porte.
- Ne branchez pas la prise électrique avec des mains mouillées.
- Ne placez pas de récipients contenant des liquides (bouteilles en verre ou canettes) dans le congélateur, tout particulièrement lorsqu'il s'agit de boissons gazeuses. Ils risqueraient d'exploser pendant la congélation.
- Les bouteilles d'alcool doivent être parfaitement rebouchées et placées verticalement dans le réfrigérateur.
- Ne touchez pas les surfaces de refroidissement, tout particulièrement si vos mains sont mouillées, car vous risqueriez de vous brûler ou de vous blesser.
- Ne mangez pas de la glace qui vient juste de sortir du congélateur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants inclus) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou bien manquant d'expérience et de connaissances à moins d'avoir été encadrées ou formées au niveau de l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Surveillez les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un agent de maintenance ou une personne dûment qualifiée.



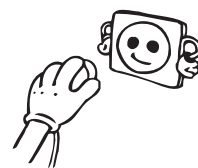
Installation et branchement de l'appareil

- Cet appareil fonctionne sur courant alternatif 220-240V, 50 Hz.
- Avant d'effectuer le raccordement électrique, assurez-vous que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond au voltage de l'installation électrique de votre habitation.
- Si la prise de courant et la prise du réfrigérateur ne sont pas compatibles, remplacez cette dernière par une prise adéquate (au moins 16 A).
- L'appareil doit être relié à la terre. Si vous ne disposez pas de prise de terre, nous vous conseillons de contacter un électricien.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-raccordement à la terre conformément aux recommandations de cette brochure.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons directs du soleil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé en plein air, ni exposé à la pluie.
- Placez le réfrigérateur loin des sources de chaleur, dans un endroit bien ventilé. Il doit se trouver au moins à 50 cm des radiateurs, fours à gaz ou à charbon et à 5 cm des fours électriques.
- Prévoyez un espace libre d'au moins 15 cm au-dessus de l'appareil.
- Evitez de placer des objets lourds ou un grand nombre d'objets sur l'appareil.
- Si l'appareil est installé à côté d'un autre réfrigérateur ou congélateur, observez une distance minimale de 2 cm pour éviter la condensation.
- La base de l'appareil doit être stable et horizontale. Utilisez les pieds réglables situés à l'avant de l'appareil pour compenser les irrégularités du sol.
- L'espace situé en dessous de l'appareil doit rester libre pour assurer la circulation de l'air. Ne le bouchez pas avec un tapis, etc.
- L'extérieur de l'appareil et les accessoires intérieurs doivent être nettoyés avec une solution d'eau et de savon liquide. L'intérieur doit être nettoyé avec du bicarbonate de soude dissous dans de l'eau tiède. Séchez avec soin et remettez les accessoires en place.



Avant de brancher l'appareil

- Attendez 3 heures avant de brancher l'appareil, afin de garantir des performances optimales.
- Votre appareil neuf peut avoir une odeur particulière. Celle-ci disparaîtra une fois qu'il commencera à se refroidir.



À propos de la technologie froid ventilé

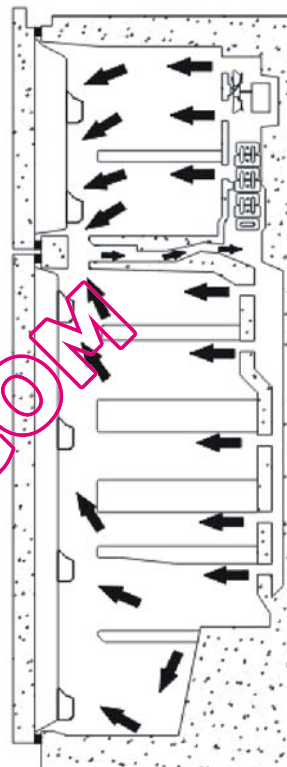


Les réfrigérateurs à froid ventilé se démarquent des autres réfrigérateurs statiques de par leur système opérationnel.

Dans les réfrigérateurs normaux, l'humidification qui pénètre lorsque la porte du compartiment réfrigérateur est ouverte et l'humidité issue des aliments entraînent une formation de cristaux. Afin de pouvoir faire fondre dans certains intervalles de temps le givre et la glace qui se produisent, les opérations suivantes doivent être effectuées: débranchement du réfrigérateur, sortie des aliments qui doivent rester congelés au cours de ce processus, nettoyage de la formation de glace dans le congélateur.

Ce qui n'est pas le cas en revanche dans les réfrigérateurs à froid ventilé. En effet, de l'air sec et froid est soufflé de manière homogène dans les compartiments de réfrigération et de congélation à un nombre de points au moyen d'un ventilateur. Grâce à l'air froid distribué de manière homogène entre les clayettes, toutes les denrées sont également gardées froides de manière appropriée et, parallèlement, l'humidification et la formation de givre ne sont pas permises.

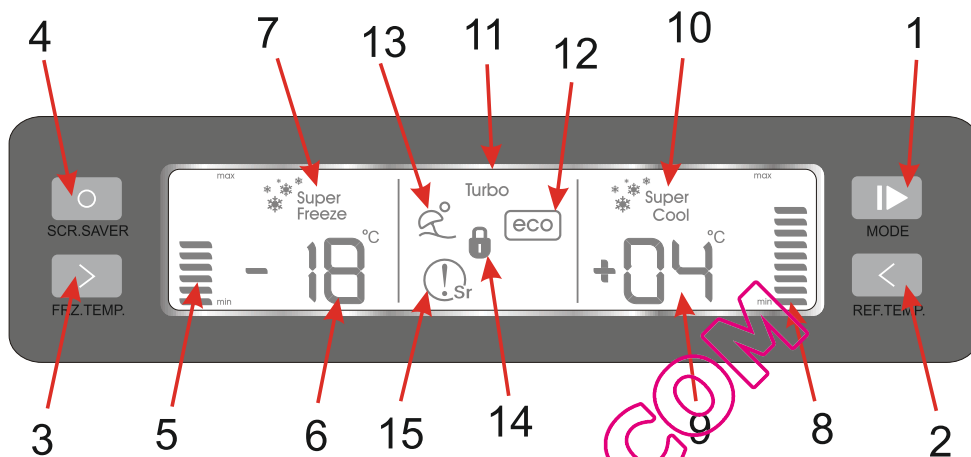
Ainsi, votre réfrigérateur Froid ventilé, en plus d'être facile d'utilisation, a un volume considérable et une apparence esthétique.



QUELFRIG.COM

SECTION-2. LES DIFFERENTES FONCTION ET POSSIBILITES

Affichage



1. Bouton MODE

Grâce à ce bouton, vous pouvez sélectionner les différents modes: Economie, Super Congélation, Turbo, Super Refroidissement, Vacances.

2. Bouton REF TEMP

Permet de définir la température du compartiment de réfrigération.

3. Bouton FRZ TEMP

Permet de définir la température du compartiment de congélation.

4. Bouton SCR. SAVER

En maintenant ce bouton enfoncé pendant 5 secondes, toutes les lumières à l'écran s'éteignent.

En appuyant sur n'importe quel bouton, les voyants de l'écran s'allument à nouveau.

5. Graphique à barres des températures du compartiment Congélateur

Affiche la valeur de température définie pour le compartiment congélateur. 3 barres à -16°C, 6 barres à -18°C, 8 barres à -20°C, 10 barres à -22°C, 12 barres à -24°C. Le nombre de barres le plus élevé s'affiche au niveau du réglage le plus froid.

6. Indicateur de température du compartiment congélateur

Affiche la valeur de température définie pour le compartiment congélateur.

7. Symbole du Mode Super Congélation

C'est le symbole du mode Super congélation.

8. Graphique à barres des températures du compartiment Réfrigérateur

Affiche la valeur de température définie pour le compartiment réfrigérateur. 3 barres à 8°C, 6 barres à 6°C, 9 barres à 4°C, 12 barres à 2°C. Le nombre de barres le plus élevé s'affiche au niveau du réglage le plus froid.

9. Indicateur de température du compartiment réfrigérateur

Affiche la valeur de température définie pour le compartiment réfrigérateur.

10. Symbole du Mode Super Congélation

C'est le symbole du mode Super Réfrigération.

11. Symbole du Mode Turbo

C'est le symbole du Mode Turbo.

12. Symbole du Mode Economie

C'est le symbole du Mode Economie.

13. Symbole du Mode Vacances

C'est le symbole du Mode Vacances.

14. Symbole de la Fonction Verrouillage enfants

Pour verrouiller ou déverrouiller le panneau de commande, maintenir simultanément les boutons du compartiment congélateur (3) et le compartiment réfrigération (2). Une fois la fonction engagée, le symbole de verrouillage s'affiche.

15. Indique un échec.

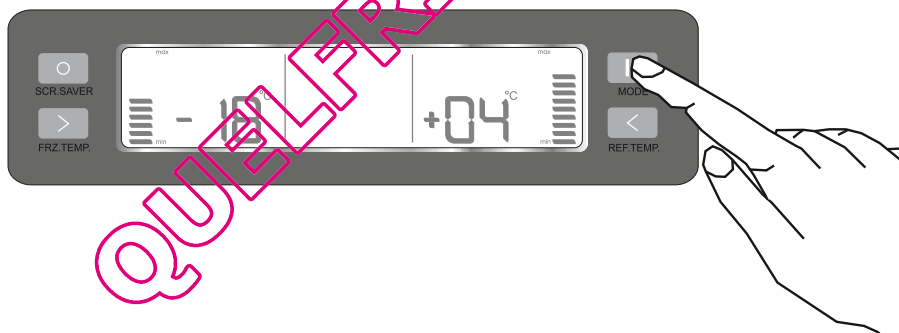
S'allumera avec le signe SR.

Information: Lorsque votre fonction est sélectionnée, le symbole correspondant s'allume.

Mettre en marche l'appareil

Après avoir branché l'appareil, tous les symboles apparaîtront pendant 2 secondes. Ensuite, les valeurs de démarrage apparaîtront en tant que -18°C sur l'indicateur de réglage du congélateur et $+4^{\circ}\text{C}$ sur l'indicateur de réglage du réfrigérateur.

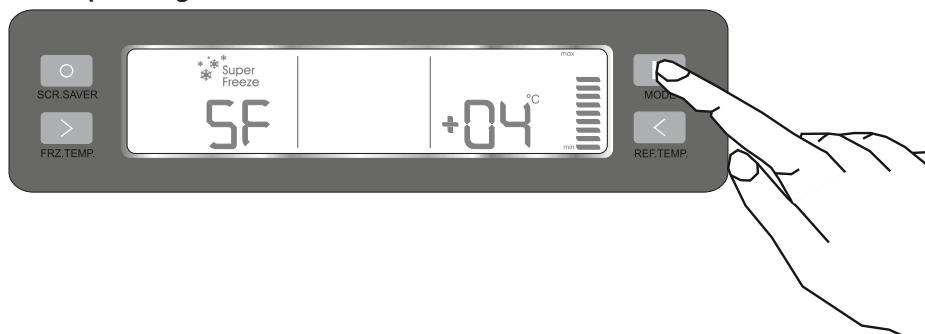
Bouton MODE



- Pour sélectionner les fonctions, appuyer sur le bouton "Mode" jusqu'à ce que la fonction souhaitée commence à clignoter.
- La séquence de sélection des fonctions est toujours la même: Super Congélation, Vacances, Economie, Turbo, Super Refroidissement. Après le cinquième appui, aucune fonction n'est sélectionnée et aucun symbole ne s'allume.

Information: Lorsque le symbole approprié commence à clignoter, le clignotement se fait 3 fois et un bip de confirmation se fait entendre si l'utilisateur n'appuie sur aucun bouton après 2 secondes.

Mode Super congélation



Ce mode sert à :

- congeler de grandes quantités de denrées impossibles à conserver dans le « Compartiment de congélation rapide ».
- congeler de la nourriture toute prête.
- congeler rapidement
- conserver des aliments frais et des légumes.

Comment l'utiliser:

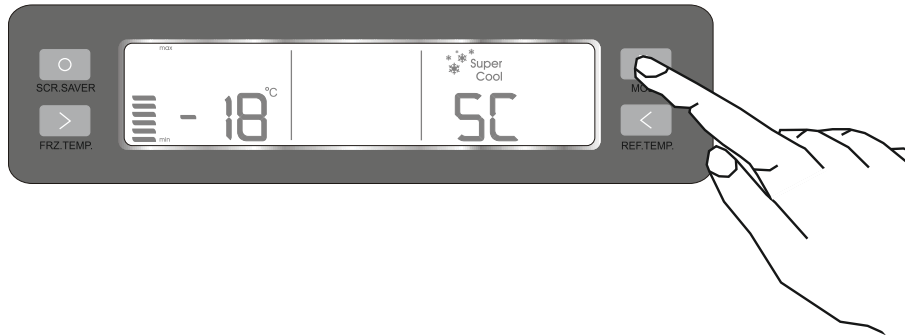
- Appuyer sur le bouton Mode jusqu'à ce que le symbole Super Congélation s'allume.
- Le clignotement se fait 5 fois et un bip de confirmation se fait entendre si l'utilisateur n'appuie sur aucun bouton après 2 secondes.

Dans ce mode, le segment de température du compartiment de congélation affiche "SF".

- Le graphique à barres du congélateur sera désactivé.
- 3 heures après son activation, votre réfrigérateur commence à émettre des signaux. Ce signal indique que le compartiment de congélation rapide est prêt à accueillir des denrées. Pendant 1 minute et ce toutes les 5 minutes, votre réfrigérateur émettra de temps à autre des bips. Cette opération peut durer une heure, tant que les portes restent fermées. Lorsque ce son se fait entendre, éloignez les aliments à congeler de ceux qui le sont déjà. Le signal s'arrête lorsque la porte du congélateur ou du réfrigérateur est ouverte. Une fois vos denrées suffisamment réfrigérées, votre réfrigérateur quittera automatiquement le mode de congélation rapide. Après une période maximale de 24 heures suivant l'activation de la fonction, le processus de congélation sera terminé.
- Les modes Vacances et Economie ne fonctionneront pas avant la fin du mode Super congélation.
- Le réglage de température du mode Super réfrigération et Réfrigérateur peut être activé.
- Le réglage de la température du congélateur peut se faire. Cependant, il ne saurait être actif avant la fin du mode Super congélation.
- Le mode sera annulé si vous appuyez à nouveau sur le symbole du mode Super congélation.

Remarque: La fonction Super congélation sera annulé automatiquement après 24 heures ou lorsque le capteur du compartiment de congélation sera inférieur à -32°C.

Mode Super réfrigération



Ce mode sert;

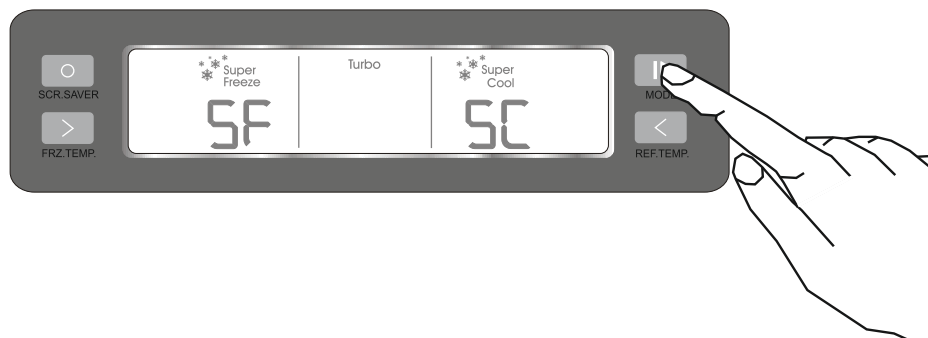
- réfrigérer de la nourriture toute prête
- conserver et réfrigérer de grandes quantités de nourriture dans le compartiment de réfrigération.
- rafraîchir plus vite une boisson.

Comment l'utiliser;

- Appuyer sur le bouton Mode jusqu'à ce que le symbole Super Réfrigération s'allume.
- Le clignotement se fait 5 fois et un bip de confirmation se fait entendre si l'utilisateur n'appuie sur aucun bouton après 2 secondes.
- Dans ce mode, le segment de température du compartiment de réfrigération affiche "SC".
- Le graphique à barres du réfrigérateur sera désactivé.
- Les modes Vacances et Economie ne fonctionneront pas avant la fin du mode Super réfrigération.
- Le réglage de température du mode Super congélation et Congélateur peut être activé.
- Le réglage de la température du réfrigérateur peut se faire. Cependant, il ne saurait être actif avant la fin du mode Super réfrigération.
- Le mode sera annulé si vous appuyez à nouveau sur le symbole du mode Super réfrigération.

Remarque: Après 8 heures de temps de fonctionnement ou après avoir atteint une température de -4 °C, le capteur du compartiment de réfrigération s'arrête automatiquement. La durée de fonctionnement a été prévue pour 8 heures de temps pour éviter les risques de congélation des denrées susceptibles d'être provoqués par un puissant attribut de réfrigération.

Mode Turbo



Le mode « Turbo » ne peut être sélectionné seul.

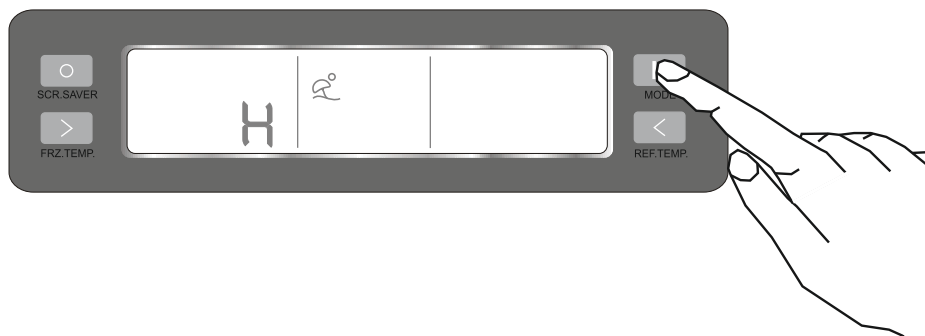
Ce mode sert;

Le symbole Turbo s'allumera lorsque les symboles Super réfrigération et super congélation sont sélectionnés.

Comment l'utiliser;

- Appuyer sur le bouton Mode jusqu'à ce que le symbole Super Congélation s'allume. Le clignotement se fait 5 fois et un bip de confirmation se fait entendre si l'utilisateur n'appuie sur aucun bouton après 2 secondes.
- Veuillez reprendre la même opération pour définir l'option "Super refroidissement"
- Après avoir sélectionné les deux fonctions, vous verrez le symbole "Turbo" s'afficher automatiquement entre les modes Super congélation et Super Réfrigération.
- Une fois le mode "Turbo" activé, le segment Température du congélateur affichera "SF" et le segment Température du réfrigérateur affichera "SC".
- Le graphique à barres du congélateur et du réfrigérateur sera désactivé.
- Les modes Vacances et Economie ne fonctionneront pas avant la fin du mode « Turbo ».
- Le réglage de la température du congélateur et du réfrigérateur peut se faire et ne sera actif que lorsque les modes Super congélation et super réfrigération sont désactivés.
- Le symbole Turbo sera désactivé une fois l'un des modes (Super congélation ou super réfrigération) annulé manuellement ou automatiquement

Mode Vacances



Ce mode sert

Vous pouvez activer cette fonction au moment d'aller en vacances et si vous utilisez uniquement le compartiment Congélateur.

Comment l'utiliser;

- Appuyer sur le bouton Mode jusqu'à ce que le symbole Vacances s'allume.
- Le clignotement se fait 5 fois et un bip de confirmation se fait entendre si l'utilisateur n'appuie sur aucun bouton après 2 secondes.
- Le compartiment Congélateur continuera à fonctionner avec la valeur définie sur le circuit de contrôle durant le mode Vacances.
- Dans ce mode, le segment de température du compartiment Congélateur affiche "H".
- Le segment de la température du réfrigérateur et le graphique à barres seront désactivés.
- Le mode sera annulé si vous appuyez à nouveau sur le symbole du mode Vacances.
- L'appareil continuera de fonctionner avec les précédentes valeurs manuellement ajustées. Si aucune valeur de température n'a été manuellement ajustée, il continuera à fonctionner avec les valeurs initiales (-16°C dans le compartiment congélateur et +8°C dans le compartiment réfrigérateur)

Mode Économie



Ce mode sert;

- Si vous souhaitez utiliser une valeur définie, reportez-vous au circuit de commande.
- Les deux compartiments fonctionneront en régulation normale avec les valeurs réglées.

Comment l'utiliser;

- Appuyer sur le bouton Mode jusqu'à ce que le symbole Super Congélation s'allume.
- Le clignotement se fait 5 fois et un bip de confirmation se fait entendre si l'utilisateur n'appuie sur aucun bouton après 2 secondes.
- Pendant le mode Economie, le symbole s'allumera, les segments Congélateur/ Réfrigérateur afficheront "E". Les barres seront désactivées.
- Le graphique à barres du congélateur et du réfrigérateur sera désactivé.
- Les autres modes ne fonctionneront pas jusqu'à ce que le mode Economie finisse.
- Vous pouvez annuler le mode en sélectionnant à nouveau le symbole.

Fonction Verrouillage enfants



Ce mode sert;

- Le réfrigérateur est muni d'un système de verrouillage afin que les enfants ne puissent pas l'utiliser de manière incorrecte.

Réglage du verrouillage enfants

- Appuyez et maintenez simultanément les boutons "FRZ.TEMP" et "REF.TEMP" pendant 5 secondes. Une fois la fonction engagée, le symbole de verrouillage s'allumera.

Annulation du verrouillage enfants

- Appuyez et maintenez simultanément les boutons "FRZ.TEMP." et "REF.TEMP" pendant 5 secondes. Le symbole de verrouillage est annulé.

Remarque: En cas de panne de courant, le mode « Verrouillage enfants » sera automatiquement annulé.

Aucun mode Eclairage

Ce mode sert;

Si vous souhaitez désactiver les ampoules dans les deux compartiments, vous pouvez choisir ce mode. Les ampoules resteront éteintes jusqu'à ce que le mode soit annulé.

Réglage de ce mode:

Appuyez sur le bouton du réfrigérateur et du congélateur au même moment, ouvrez et fermez la porte du congélateur 3 fois.

Annuler ce mode;

Il est possible d'annuler la fonction de la même manière. Dans le cas contraire, l'appareil l'annulera directement 24 heures après.

Mode Écran de veille



Ce mode sert;

Si vous ne souhaitez pas voir les témoins du panneau de contrôle allumés en train de consommer inutilement de l'énergie alors que vous n'avez apporté aucune modification dans vos paramètres, vous pouvez activer ce mode.

Comment l'utiliser;

- Lorsque vous appuyez et maintenez le bouton "SAVER" pendant 5 secondes, ce mode sera activé.
- Lorsque ce mode est activé, si aucune touche n'est appuyée alors que les portes restent fermées pendant 10 secondes, les voyants du panneau de commande se désactiveront.
- Si vous appuyez sur n'importe quelle touche lorsque le voyant du panneau de commande est désactivé, les paramètres en cours apparaissent sur l'écran pour vous permettre d'effectuer les modifications de votre choix. Si vous n'appuyez pas le mode Écran de veille ni n'appuyez sur une touche après 10 secondes, l'éclairage du panneau de commande s'affaiblira à nouveau.
- Pour annuler le mode Écran de veille, appuyez et maintenez à nouveau le bouton du mode Écran de veille pendant 5 secondes.
- Lorsque le mode Écran de veille est actif, vous pouvez aussi activer l'option de verrouillage enfants.
- Si vous n'appuyez pas sur les boutons pendant 10 secondes après avoir activé la fonction verrouillage enfants, les voyants du panneau de commande s'éteindront. Après avoir appuyé sur une touche suite à ceci, vous pouvez afficher les réglages précédents et le verrouillage enfants activé et vous pouvez annuler la fonction Verrouillage enfants tel que décrit dans le mode ci-dessus.

Réglage de la température du compartiment de congélation



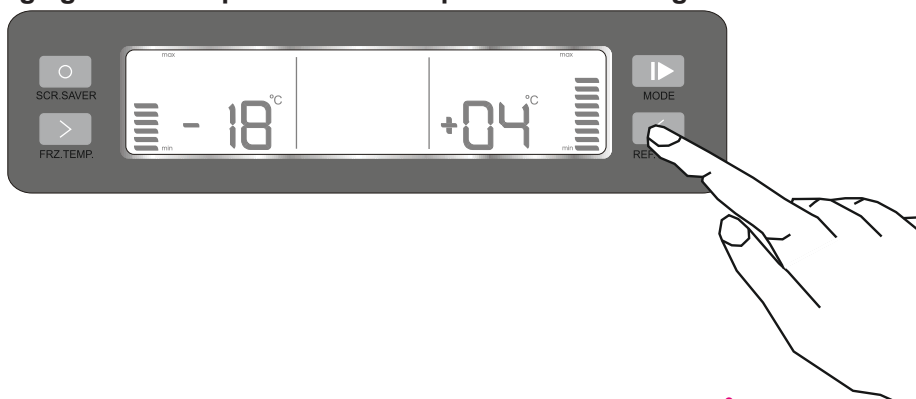
- L'écran du congélateur affichera d'abord -16°C.
- Appuyez une fois sur le bouton "FRZ. TEMP.
- Le premier appui provoquera le clignotement à l'écran du graphique à barre. Si vous appuyez sur le bouton "FRZ. TEMP." dans un intervalle de 2 secondes, le segment Nombre affichera -18°C.
- A chaque appui sur ce bouton, la température diminue de 2 degrés. (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C) Le segment Nombre et la barre clignoteront 5 fois et un bip de confirmation se fera entendre.
- Lorsque le segment Numéro est -24°C. Si vous pouvez appuyer sur le bouton "FRZ. TEMP." le segment Numéro passera à -16°C.
- Si l'appareil était réglé sur le mode Vacances, Super congélation, Super Réfrigération ou Économie avant l'ajustement de la température, la machine continuera à fonctionner suivant le mode précédent. Lorsque le mode précédent est annulé ou se termine manuellement ou automatiquement, l'appareil commencera à fonctionner suivant les valeurs ajustées.

Remarque**: Si le capteur ambiant est inférieur > 38°C l'utilisateur ne pourra pas ajuster la température du compartiment congélateur à -22°C et -24°C. Alors, seules les températures -16°C, -18°C, -20°C seront disponibles.

Température conseillée pour le compartiment de congélation

Barre de température	Température intérieure du compartiment de congélation	Quand l'utiliser
3 barres	-16 °C	Pour le stockage de grandes quantités de denrées
8 ou 12 barres	-18 °C ou -20 °C	Conservation normale
16 ou 20 barres	-22 °C ou -24 °C	Pour le stockage de grandes quantités de denrées

Réglage de la température du compartiment de réfrigération



- L'écran du réfrigérateur affichera d'abord +6°C.
- Appuyez une fois sur le bouton " REF.TEMP.
- Si vous appuyez sur "REF", le premier appui fera clignoter l'écran du graphique à barre du réfrigérateur.
- En 2 secondes, le bouton TEMP du segment Nombre affichera +6°C.
- A chaque appui sur ce bouton, la température diminue de 2 degrés. +8°C, +6°C, +4°C, +2°C) Le segment Nombre et la barre clignoteront 5 fois et un bip de confirmation se fera entendre.
- Lorsque le segment Numéro est +2°C, si vous pouvez appuyer sur le bouton " REF. TEMP." le segment Numéro passera à +8°C.
- Si l'appareil était réglé sur le mode Vacances, Super congélation, Super Réfrigération ou Économie avant l'ajustement de la température, la machine continuera à fonctionner suivant le mode précédent. Lorsque le mode précédent est annulé ou se termine manuellement ou automatiquement, l'appareil commencera à fonctionner suivant les valeurs ajustées.

Température conseillée pour le compartiment de réfrigération:

Barre de température	Température intérieure du compartiment de réfrigération	Quand l'utiliser
12 barres	+2 °C	Pour le stockage de grandes quantités de denrées
9 ou 6 barres	+4 °C ou +6 °C	Conservation normale
3 barres	+8 °C	Pour le stockage de grandes quantités de denrées

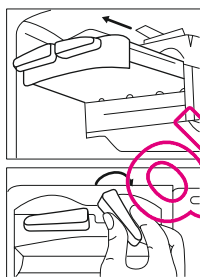
Avertissements concernant les réglages de température

- Vos réglages de température ne s'effacent pas avec une coupure de courant.
- Pour plus d'efficacité, il est déconseillé de faire fonctionner le réfrigérateur dans des atmosphères où la température est inférieure à 10°C.
- Les réglages de température doivent se faire selon la fréquence d'ouverture de la porte et la quantité d'aliments conservés dans le réfrigérateur.
- Ne pas passer à un autre réglage avant d'avoir terminé le précédent.
- Pour qu'il soit complètement réfrigéré, après avoir branché votre appareil, ce dernier doit rester en fonctionnement jusqu'à 24 heures d'affilée selon la température ambiante. Ne pas ouvrir fréquemment les portes du réfrigérateur et ne pas introduire trop d'aliments en son intérieur pendant cette période.
- En débranchant et rebranchant l'appareil ou après une coupure de courant, une fonction de retard de 5 minutes s'active pour protéger le compresseur de votre réfrigérateur. Le réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement au bout de cinq minutes.
- Votre réfrigérateur a été conçu pour fonctionner sur les plages de température ambiante indiquées dans les normes, selon la classe climatique qui figure sur l'étiquette. Le fonctionnement du réfrigérateur en dehors des valeurs limites de température est déconseillé en termes de performance réfrigérante.

Classe climatique	Ambiante °C
T	16 à 43 (°C)
ST	16 à 38 (°C)
N	16 à 32 (°C)
SN	10 à 32 (°C)

Accessoires

Fabrication de glaçons (Icematic) *(Dans certains modèles)*



- Retirez le bac à glaçons.
- Remplissez-le d'eau, jusqu'au niveau indiqué par le trait.
- Remplacez-le dans sa position d'origine.
- Lorsque les glaçons sont prêts, appuyez sur le levier pour qu'ils tombent dans le réservoir à glaçons

Ne remplissez pas d'eau le réservoir à glaçons pour fabriquer des glaçons. Vous pourriez le casser.

Afficheur de température

Pour vous aider au bon réglage de votre appareil, nous avons équipé votre réfrigérateur d'un indicateur de température, celui-ci étant placé dans la zone la plus froide.

La zone la plus froide du compartiment réfrigérateur se situe au niveau de la clayette inférieure en verre.

Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur.

L'escape situé directement au dessus de la clayette en verre du bac à légumes est la zone la plus froide du compartiment réfrigérateur comme indiqué par la clayette ou l'autocollant sur la paroi de votre appareil.

Por la bone conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment das la zone la plus froide, veillez à ce que dans l'indicateur de température "OK" apparaisse.

Si "OK" n'apparaît pas, la température moyenne de la zone est trop élevée. Réglez le dispositif de réglage de température sur une position inférieure. L'indication "OK" apparaissant en noir, celui-ci est difficilement visible si l'indicateur de température est mal éclairé. La bonne lecture de celui-ci est corectement éclairé.

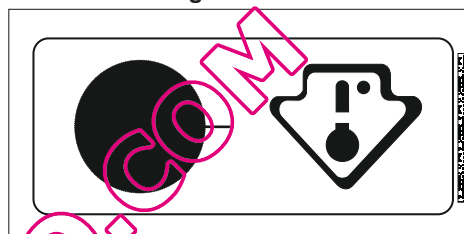
À chaque modification du dispositif de réglage de température attendes la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder, si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du dispositif de réglage de tepérature que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

Important Après chargement de L'appareil de denrées fraîches au après ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription "OK" n'apparaisse pas dans l'indicateur de température; attendez au moins 12 heures avant de réajuster le dispositif de réglage de température.

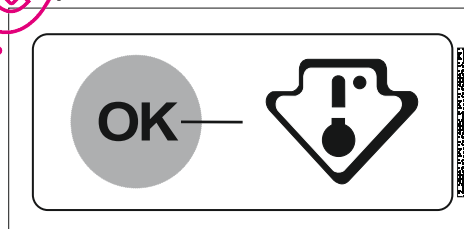
Si l'évaporateur du compartiment réfrigérateur (paroi du fond de l'appareil)

se couvre anormalement de givre (appareil trop chargé, température ambiante élevée, thermostat sur une position élvée, ouvertures fréquentes de la porte), ramenez progressivement la manette du thermostat sur une position inférieure, jusqu'à obtenir de nouveau des périodes d'arrêt du compresseur. En effet, le dégivrage automatique de compartiment réfrigérateur ne s'effectue que si le compresseur s'arrête par intermittence.

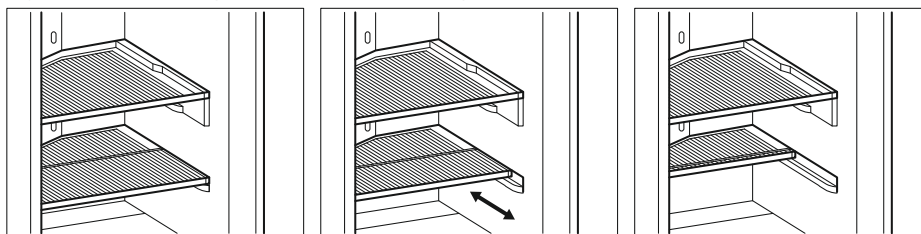
Thermostat à régler



Température correcte

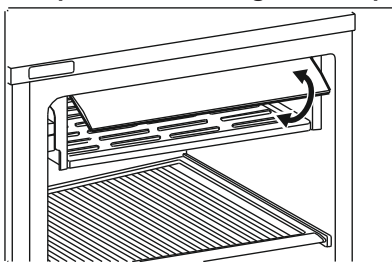


Etagère rétractable (Dans certains modèles)



L'étagère rétractable, située au-dessus du couvercle du bac à légumes, a été conçue pour libérer de l'espace et vous permettre de ranger davantage de produits. Cette étagère est mobile, de sorte que vous pouvez poser des produits plus longs ou plus gros sur le couvercle du bac à légumes.

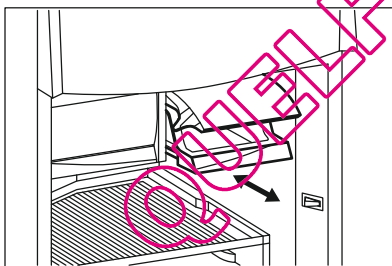
Compartiment de congélation rapide



- Utilisez le compartiment de congélation rapide pour congeler vos plats faits maison (et les aliments frais) plus rapidement. Ce compartiment bénéficie d'une plus grande puissance de congélation.
- Pour ouvrir le compartiment, poussez le couvercle vers le haut et faites-le glisser dans le compartiment. Fermez-le de la même manière.

Remarque: vérifiez que le couvercle du compartiment de congélation rapide est fermé avant de fermer la porte du congélateur. Sinon, la congélation rapide risque de ne pas fonctionner.

Compartiments fraîcheur



- Lorsque vous placez des aliments dans le compartiment fraîcheur plutôt que dans le compartiment congélateur ou réfrigérateur, ils conservent leur fraîcheur, leur saveur ainsi qu'un aspect sain plus longtemps. Lorsque le compartiment fraîcheur est sale, retirez-le et lavez-le sous l'eau.

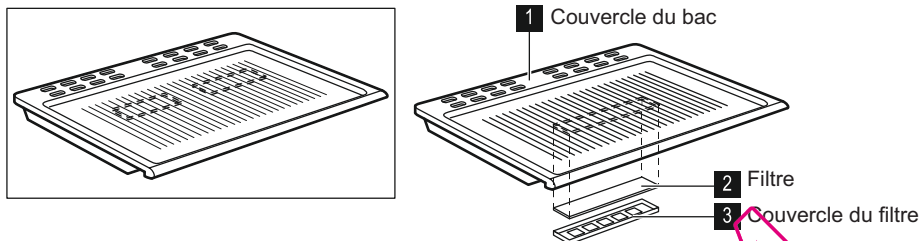
(L'eau gèle à 0°C, mais les aliments contenant du sel ou du sucre gèlent à une température moins élevée).

- Le compartiment fraîcheur est en général utilisé pour le poisson frais, légèrement mariné, le riz, etc.

Le compartiment fraîcheur ne permet pas de congeler des aliments ou de fabriquer des glaçons.

Bac à légumes et couvercle du bac à légumes *(Dans certains modèles)*

Le bac à légumes absorbe et élimine le gaz d'éthylène (*) émis par les fruits et les légumes grâce au "FILTRE" du couvercle du bac à légumes, conservant ainsi la fraîcheur des fruits et légumes. Le filtre élimine également les odeurs désagréables du bac à légumes et contrôle leur excès en eau, maintenant un environnement très humide à l'intérieur du bac. Lorsque le couvercle est sale, retirez le couvercle du filtre, puis le filtre lui-même et nettoyez le couvercle du bac avec de l'eau.



! Ne nettoyez pas le "filtre de contrôle d'humidité" avec de l'eau.

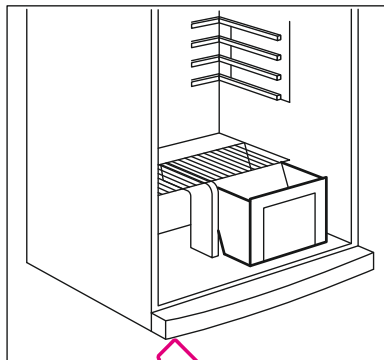
(*)REMARQUE : le gaz d'éthylène est un gaz produit par les fruits et les légumes, qui accélère leur mûrissement. Par exemple, les épinards et les brocolis jaunissent facilement dans les endroits où le gaz d'éthylène est abondant.

QUELFRIGO.COM

Enlever le couvercle des bacs à Légumes (Dans certains modèles)

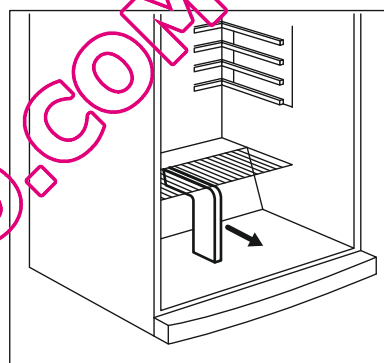
Première étape: Enlever les bacs à légumes

- C'est facile de retirer les bacs à légumes car les bacs sont équipés avec des roulettes.
- Retirez le bac le plus loin possible, soulevez le devant et retirez entièrement.



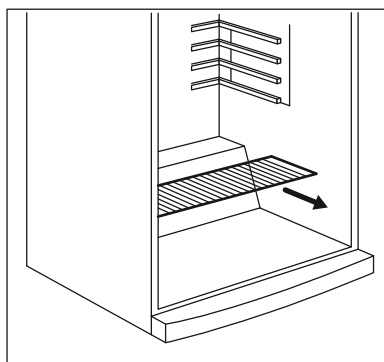
Deuxième étape: Enlever la partition intermédiaire des bacs à légumes entre les bacs

- Poussez la partition vers la gauche en laissant le dessous en place.
- Retirez la partition des bacs.



Troisième étape: Enlever le couvercle des bacs à légumes

- Retirez le couvercle des bacs à légumes jusqu'à ce que les chevilles du couvercle entrent dans les cavités (sur le côté droit et gauche) du compartiment.
- Quand les chevilles arrivent dans les cavités, poussez vers le haut et retirez le couvercle des bacs à légumes.



REMARQUE : Pour replacer le couvercle du bac à légumes, procédez à l'opération inverse.

Toutes les descriptions écrites et visuelles contenues dans les accessoires peuvent varier en fonction du modèle de l'appareil.

SECTION-3. RANGEMENT DES ALIMENTS

Compartiment réfrigérateur

- Pour réduire l'humidité et l'accumulation consécutive de grive, ne jamais placer des liquides dans des récipients non fermés à l'intérieur du réfrigérateur.
- Ne jamais placer des aliments chauds dans le réfrigérateur. Laissez-les refroidir à la température ambiante et placez-les dans le réfrigérateur de manière à permettre une circulation d'air convenable.
- Placez-y la viande et le poisson nettoyé (emballé dans des paquets ou dans des feuilles de plastique) qui seront consommés dans les deux jours.
- Les fruits et les légumes peuvent être placés directement dans le bac à légumes, sans être emballés.

Aliment	Durée de conservation	Emplacement dans le compartiment de refroidissement
Fruits et légumes	1 semaine	Dans le porte-légumes (sans être emballés)
Poisson et viande	2-3 jours	Emballés dans un sac en plastique ou dans la boîte à viande (dans la clayette en verre)
Fromage frais	3-4 jours	Dans la clayette spéciale de la porte
Beurre, margarine	1 semaine	Dans la clayette spéciale de la porte
Produits contenus dans les bouteilles, lait ou yaourt	La durée recommandée par le fabricant	Dans la clayette spéciale de la porte
Oeuf	1 mois	Dans la clayette du porteoeufs
Aliments cuits		Dans chaque clayette



REMARQUE: Évitez de conserver la patate, l'oignon, l'ail dans le réfrigérateur.

Compartiment congélateur

- Le congélateur est utilisé pour la conservation à long terme des aliments surgelés ou congelés et pour fabriquer des glaçons.
- Ne placez pas des aliments frais et chauds sur les étagères de la porte du congélateur afin de les congeler. Ne l'utilisez que pour la conservation des aliments congelés.
- Ne pas placer d'aliments frais ou chauds près des aliments congelés. Ils pourraient les décongeler.
- Utilisez l'étagère de congélation rapide pour congeler les aliments préparés à la maison (et les aliments à congeler) plus rapidement en raison de la plus grande capacité de la salle de congélation.
- Lorsque vous congelez des aliments frais (viande, poisson et préparations), divisez-les en portions utilisables en une fois.

- Lorsque vous congelez les aliments frais, la quantité maximale d'aliment frais (en kg) qui peut être congelée en 24 heures est indiquée sur l'étiquette de l'appareil.
- Pour que la performance optimale de l'appareil atteigne la capacité de congélation maximale, tournez le bouton du thermostat du congélateur à la position maximale 24 heures avant l'introduction des aliments frais dans le congélateur.
- Après avoir introduit l'aliment frais dans le congélateur, 24 heures à la position max. est généralement suffisant ; vous n'avez pas besoin de régler le bouton du thermostat du congélateur à la position max.
- Attention ; afin d'économiser de l'énergie, lorsque vous congelez de petites quantités d'aliments, vous n'avez pas besoin de régler le bouton du thermostat du congélateur à la position max.
- Pour stocker les aliments congelés ; suivez toujours les instructions indiquées sur les emballages des aliments congelés et si aucune information n'est fournie, ne conservez pas les aliments plus de 3 mois après la date d'achat.
- Lorsque vous achetez des aliments surgelés, vérifiez qu'ils ont été congelés à des températures adéquates et que l'emballage est intact.
- Les aliments congelés doivent être transportés dans des emballages appropriés pour maintenir la qualité de la nourriture et doivent être replacés au congélateur le plus tôt possible.
- Si l'emballage d'un aliment congelé semble être humide et anormalement gonflé, il est probable qu'il a été stocké auparavant à une température non adéquate et que le contenu en a été altéré.
- La durée de conservation des aliments congelés dépend de la température ambiante, du réglage du thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte, du type d'aliment et de la durée de transport du magasin jusqu'à la maison. Respecter toujours les instructions d'utilisation figurant sur le conditionnement et ne dépassez jamais la durée de stockage indiquée.

Poisson et viande	Préparation	Durée de conservation (mois)	Période de décongélation à la température ambiante (heures)
Saucisson	Emballé en proportions convenable pour la congélation	6 - 10	1 - 2
Viande de mouton	Emballée en proportions convenable pour la congélation	6 - 8	1 - 2
Rôti de veau	Emballé en proportions convenable pour la congélation	6 - 10	1 - 2
Morceaux de veau	En petits morceaux	6 - 10	1 - 2
Morceaux de mouton	En morceaux	4 - 8	2 - 3

Viande hachée	En quantités convenables, emballée sans assaisonnement	1 - 3	2 - 3
Issues (morceaux)	En morceaux	1 - 3	1 - 2
Saucisse/ saucisson	Doit être emballé même s'il comporte un revêtement	1 - 2	Jusqu'à décongélation
Poulet et dinde	Emballés en proportions convenables pour congélation	7 - 8	10 - 12
Oie et canard	Emballés en proportions convenables pour congélation	4 - 8	10
Cerf - lapin - sanglier	Quantités de 2,5 kg et sans os	9 - 12	10 - 12
"Poisson d'eau douce (Truite, cape, brochet du Nord, silure)"	Doit être lavé et séché après avoir été soigneusement nettoyé et écaillé, la tête et la queue doivent être coupées au besoin.	2	Jusqu'à ce qu'il soit bien décongelé
poisson maigre (serranidé, turbot, poisson plat)		4 - 8	
poisson gras (bonite à ventre rayé, maquereau, poisson bleu, anchois)		2 - 4	
Crustacés	Nettoyés et ensachés	4 - 6	Jusqu'à ce qu'il soit bien décongelé
Caviar	Dans son emballage, dans une boîte en aluminium ou en plastique	2 - 3	Jusqu'à ce qu'il soit bien décongelé
Escargot	Dans de l'eau salée, dans une boîte en aluminium ou en plastique	3	Jusqu'à ce qu'il soit bien décongelé

Remarque: La viande congelée doit être cuite comme de la viande fraîche c'est-à-dire après décongélation. Si vous ne faites pas cuire la viande après l'avoir sorti du congélateur, ne l'y remettez pas.

Légumes et fruits	Préparation	Durée de conservation (mois)	Période de décongélation à la température ambiante (heures)
Chou-fleur	Retirez les feuilles, divisez le trognon en parties et laissez-le dans de l'eau contenant un peu de citron	10 - 12	Il peut être utilisé à l'état congelé
Haricot vert, haricot français	Lavez et coupez-les en petits morceaux	10 - 13	Ils peuvent être utilisés à l'état congelé
Petits pois	Déparchez et lavez-les	12	Ils peuvent être utilisés à l'état congelé
Champignons et asperge	Lavez et coupez-les en petits morceaux	6 - 9	Ils peuvent être utilisés à l'état congelé
Chou	Nettoyé	6 - 8	2
Aubergine	Coupez-la en petits morceaux de 2 cm après lavage	10 - 12	Dans des plats différents
Maïs	Nettoyez et gardez-le avec son épis ou en grains	12	Il peut être utilisé à l'état congelé
Carotte	Nettoyez et découpez-la en tranches	12	Elle peut être utilisée à l'état congelé
Piment	Retirez la tige, divisez-le en deux et séparez les pépins	8 - 10	Il peut être utilisé à l'état congelé
Épinard	Lavé	6 - 9	2
Pomme et avocat	Découpez en épluchant	8 - 10	(Dans le congélateur) 5
Abricot et pêche	Divisez-les en deux et retirez les pépins	4 - 6	(Dans le congélateur) 4
Fraise et framboise	Lavez et nettoyez-les	8 - 12	2
Fruits cuits	Dans une boîte avec 100% de sucre	12	4
Prunes, cerises et cerises acides	Lavez-les et retirez les tiges	8 - 12	5 - 7

Produits laitiers et pâtes à tarte		Préparation	Durée de conservation (mois)	Conditions de conservation	
Lait emballé (homogénéisé)		Dans son emballage	2 - 3	Uniquement du lait homogénéisé	
Fromage (excepté le fromage blanc)		En forme de tranches	6 - 8	Il peut être laissé dans son emballage d'origine en vue d'une conservation courte durée. Il peut également être emballé dans un sac en plastique pour une conservation longue durée.	
Beurre, margarine		Dans son emballage	6		
Oeuf*	Blanc d'oeuf		10 - 12	Équivalent à un jaune d'oeuf.	Dans une boîte fermée
	Mélange d'oeuf (blanc-jaune)	Mélangez soigneusement et ajoutez-y une pincée de sel ou de sucre pour éviter qu'il devienne trop lourd.	10	80 gr du mélange équivalent à un jaune d'oeuf.	
	Jaune d'oeuf	Mélangez soigneusement et ajoutez-y une pincée de sel ou de sucre pour éviter qu'il devienne trop lourd.	8 - 10	2 gr du mélange équivalent à un jaune d'oeuf.	



* L'oeuf ne doit pas être congelé avec la coquille. Le blanc et le jaune d'oeuf doivent être congelés séparément ou après avoir été soigneusement mélangés.

	Durée de conservation (mois)	Période de décongélation à la température ambiante (heures)	Durée de décongélation dans le four (minutes)
Pain	4 - 6	2 - 3	4 - 5 (200 - 225 °C)
Biscuits	3 - 6	1 - 1,5	5 - 8 (190 - 200 °C)
Pâté	1 - 3	2 - 3	5 - 10 (200 - 225 °C)
Tartelette	1 - 1,5	3 - 4	5 - 8 (190 - 200 °C)
Pâtes filo	2 - 3	1 - 1,5	5 - 8 (190 - 200 °C)
Pizza	2 - 3	2 - 4	15 - 20 (200 °C)

Le goût de certaines épices dans les aliments cuits (anis vert, basilique, cresson d'eau, vinaigre, épices assorties, gingembre, ail, oignon, moutarde, thym, marjolaine, poivre noir, etc.) change et le goût de ces aliments devient très fort lorsqu'il sont conservés pendant longtemps.

Par conséquent, vous devez ajouter un peu d'épices aux aliments congelés ou vous devez ajouter l'épice de votre choix après la décongélation.

La durée de conservation des aliments est fonction de l'huile utilisée. Les huiles appropriées sont la margarine, la graisse de veau, l'huile d'olive et le beurre. Les huiles non appropriées sont l'huile d'arachide, et la graisse de porc.

Les aliments sous forme liquide doivent être congelés dans des boîtes en plastique et les autres dans des sacs en plastique.

SECTION-4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

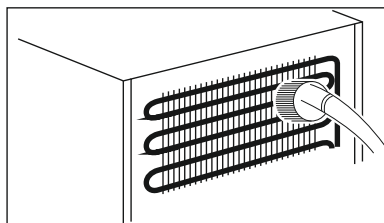
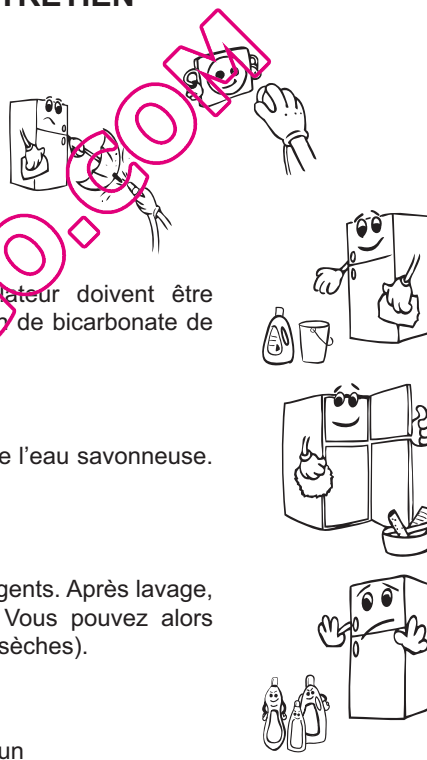
- Ne versez pas d'eau dans l'appareil pour le nettoyer.

- Les compartiments réfrigérateur et congélateur doivent être nettoyés régulièrement à l'aide d'une solution de bicarbonate de soude et d'eau tiède.

- Nettoyez les accessoires séparément avec de l'eau savonneuse. Ne les lavez pas au lave-vaisselle.

- N'utilisez pas de produits abrasifs ni de détergents. Après lavage, rincez à l'eau claire et séchez avec soin. Vous pouvez alors rebrancher l'appareil (vos mains doivent être sèches).

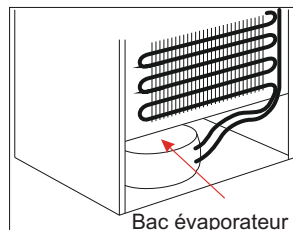
- Le condensateur doit être nettoyé à l'aide d'un balai au moins une fois par an, afin d'améliorer les performances de l'appareil et de réaliser des économies d'énergie.



LA PRISE DOIT ETRE DEBRANCHEE.

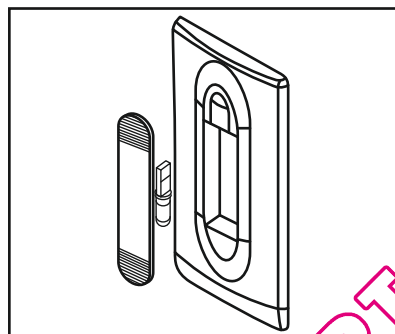
Dégivrage

Le dégivrage s'effectue automatiquement lorsque l'appareil est en fonctionnement. L'eau de dégivrage est recueillie dans le bac d'évaporation et s'évapore automatiquement.

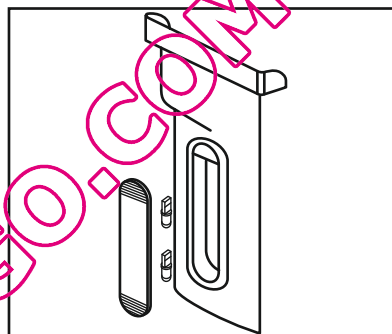


Remplacement de l'ampoule du réfrigérateur et du congélateur

1. Débranchez l'appareil.
2. Dévissez le couvercle de l'ampoule à l'aide d'un petit tournevis et retirez-le.
3. Remplacez l'ampoule par une nouvelle ampoule d'une puissance maximale de 15 W.
4. Remplacez le capot de la lampe et attendez 5 minutes avant de rebrancher l'appareil.



BOITIER/COUVERCLE DE
L'AMPOULE

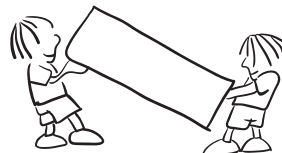


BOITIER/COUVERCLE DE
L'AMPOULE

SECTION- 5. TRANSPORT ET DEPLACEMENT

Transport et déplacement de l'appareil

- Vous pouvez conserver le carton et le polystyrène d'emballage.
- Si vous devez transporter l'appareil, attachez-le avec un tissu large ou une corde solide. Les consignes écrites sur le carton ondulé doivent être appliquées lors du transport.
- Avant de transporter ou de déplacer l'appareil, tous les accessoires (clayettes, bac à légumes, etc.) doivent être enlevés ou fixés avec de l'adhésif pour éviter qu'ils ne bougent.



Changement du sens d'ouverture de la porte *(Dans certains modèles)*

Si vous devez modifier le sens d'ouverture de la porte, consultez le service après-vente.

SECTION- 6. AVANT D'APPELER LE SERVICE APRES-VENTE

Si l'appareil ne fonctionne pas bien, on peut quelques fois y remédier très simplement. Regardez d'abord les points suivants avant de contacter un technicien, de manière à économiser du temps et de l'argent.

Ce qu'il faut faire lorsque votre réfrigérateur ne fonctionne pas

Débranchez-le et assurez-vous que l'alimentation secteur est déconnectée. Pour faire cette vérification, branchez un autre appareil qui fonctionne dans cette prise.

AVERTISSEMENT: L'appareil vous préviendra avec un signal sur le tableau électronique lorsqu'il y a un problème avec le réglage des températures dans les compartiments.

TYPE D'ERREUR	SIGNIFICATION	CAUSE	SOLUTION
SR	« Avertissements de panne »	Une ou plusieurs pièces sont défectueuses ou le processus de réfrigération ne fonctionne pas bien.	Prenez le plus rapidement possible contact avec un service d'entretien.
LF	Comp.congélateur Pas assez froid	Cette mention d'erreur apparaît surtout après qu'une coupure du courant ait eu lieu depuis un long moment	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ne congelez aucune nourriture dégelée et utilisez-la rapidement. 2. Réglez la température du compartiment de congélation sur une température plus froide ou connectez le mode Super congélation jusqu'à ce que le compartiment atteigne la bonne température. 3. Ne mettez aucune nourriture fraîche jusqu'à ce que le problème soit résolu.
LC	Comp. réfrigérateur Pas assez froid	La température idéale du compartiment Ref est de +4 °C. Si vous voyez cet avertissement, cela signifie que vos denrées courent le risque d'être avariées.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réglez la température du compartiment de réfrigération sur une température plus froide ou connectez le mode Super réfrigération jusqu'à ce que le compartiment atteigne la bonne température. 2. N'ouvrez pas trop souvent la porte jusqu'à ce que ce problème soit résolu.

LF et LC	Pas assez froid	C'est la combinaison du type d'erreur LF et LC	Vous verrez cet échec au premier démarrage de l'appareil. Il sera désactivé une fois que la température du compartiment est revenue à la normale
HC	Comp. Réfrigérateur trop froid	Les denrées commencent à se congeler en raison de la température devenue trop froide	1. Assurez-vous que le "Mode super réfrigération" est activé. 2. Réduire les températures du compartiment réfrigérateur.
LOPO	Avertissement tension basse	Quand le voltage de l'alimentation tombe à 170 V ou moins, l'appareil se met en mode d'attente	Ce n'est pas un dysfonctionnement. Ceci évite d'endommager le compresseur. Cet avertissement disparaîtra une fois que la tension a obtenu le niveau requis.

Votre réfrigérateur ne fonctionne pas

Vérifiez :

- qu'il est branché,
- que l'interrupteur général de votre habitation n'est pas déconnecté,
- que le thermostat n'est pas positionné sur « 0 »,
- que la prise est adaptée. Pour ce faire, branchez un autre appareil sur la même prise.

Votre réfrigérateur ne fonctionne pas de façon optimale

Vérifiez :

- que vous ne l'avez pas surchargé,
- que les portes sont bien fermées,
- que le condensateur n'est pas couvert de poussière,
- que l'espace laissé derrière et sur les côtés de l'appareil est suffisant.

Votre appareil est bruyant :

La gaz de refroidissement qui circule dans le circuit de réfrigération peut parfois émettre un petit bruit même lorsque le compresseur ne fonctionne pas. Ne vous inquiétez pas, cela est tout à fait normal. Si vous entendez un bruit différent, vérifiez :

- que l'appareil est bien droit,
- que rien ne touche l'arrière,
- que le contenu de l'appareil ne vibre pas.

Recommandations



- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période (par exemple pendant les vacances d'été) débranchez-le, nettoyez-le et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures et de mauvaises odeurs.
- Pour arrêter complètement l'appareil, débranchez-le de la prise murale (pour le nettoyer ou lorsque vous laissez les portes ouvertes).

Informations relatives à la conformité


- La classe tropicale est définie pour les températures environnementales comprises entre 16°C et 43°C conformément aux normes TS EN ISO 15502.
- L'appareil a été fabriqué en conformité avec les normes E N1 55 02, IE C6 03 35 -1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC.

Quelques conseils pour économiser de l'énergie

1. Installez l'appareil dans une pièce humide, bien aérée, loin de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur comme le radiateur, la cuisinière, etc.) Dans le cas contraire, utilisez une plaque d'isolation.
2. Laissez les aliments et les boissons chauds refroidir hors de l'appareil.
3. Pour geler les denrées congelées, introduisez-les dans le compartiment réfrigérateur. La faible température des aliments congelés aidera à la réfrigération du compartiment réfrigérateur pendant la décongélation. Ce qui vous aide à économiser de l'énergie. Vous gaspillez de l'énergie lorsque vous mettez les denrées congelées hors du compartiment réfrigérateur.
4. Veillez à couvrir les boissons et les aliments avant de les introduire dans l'appareil. Si vous ne le faites pas, l'humidité de l'appareil augmente d'intensité. Par conséquent, le processus de réfrigération prend plus de temps. Bien plus, le fait de couvrir vos produits avant de les ranger dans l'appareil les met à l'abri des mauvaises odeurs.
5. Pendant l'introduction des aliments et des boissons dans l'appareil, laissez la porte ouverte la moins longtemps possible.
6. Veillez à ce que les couvercles de tous les compartiments de l'appareil restent fermés. (bac à légumes, compartiment réfrigérateur, etc.).
7. Le joint de porte doit être propre et flexible. Remplacez les joints en cas d'usure.
8. De temps à autre, nettoyez la partie arrière de votre appareil à l'aide d'un aspirateur ou d'un pinceau pour éviter qu'il consomme plus d'énergie.

Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE). En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme.

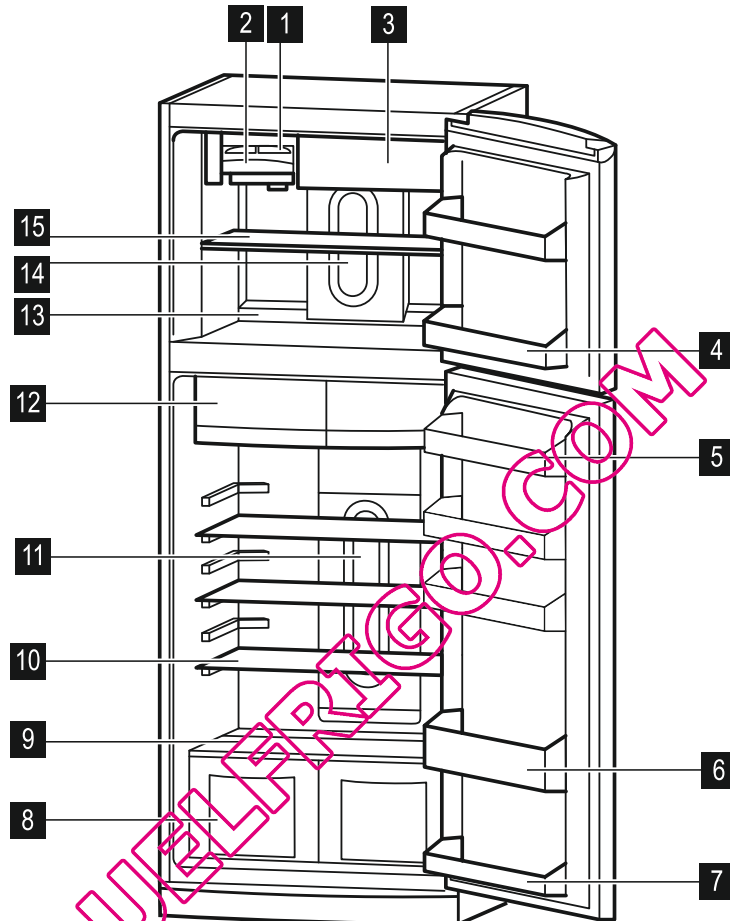


Le symbole  présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager. Il doit par conséquent être remis à un centre de collecte des déchets chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques.

Pour la mise au rebut, respectez les normes relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans le pays d'installation. Pour obtenir de plus amples détails au sujet du traitement, de la récupération et du recyclage de cet appareil, veuillez vous adresser au bureau compétent de votre commune, à la société de collecte des déchets ou directement à votre revendeur.

QUELFRIGO.COM

SECTION-7. ELEMENTS ET COMPARTIMENTS DE L'APPAREIL



Cette présentation ne sert que de renseignement sur les parties de l'appareil, Celles-ci pourraient varier en fonction du modèle de l'appareil.

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1) Reservoir a glacons | 9) Couvercle du bac a legumes |
| 2) Bac a glacons | 10) Etageres du refrigerateur |
| 3) Compartiment congelation rapide | 11) Boitier / couvercle de l'ampoule |
| 4) Bacs du congelateur | 12) Compartiment fraicheur |
| 5) Bac superieur | 13) Compartiment congelateur |
| 6) Porte-bouteilles | 14) Boitier / couvercle de l'ampoule |
| 7) Bac inferieur | 15) Etagere du congelateur |
| 8) Bac a legumes | |

QUELFRIGO.COM

www.electrolux.com/shop



PNC CODE: 925992033

QUELFRIGO.COM

52066683